



# Vörösvári Újság

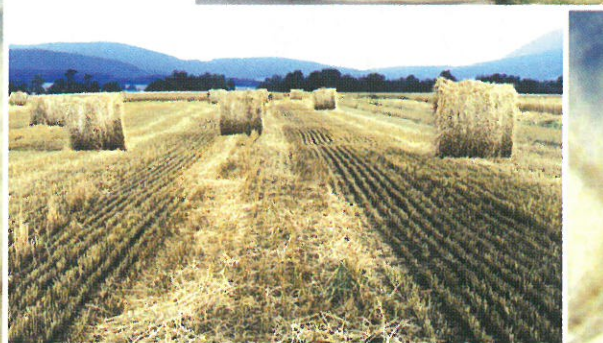
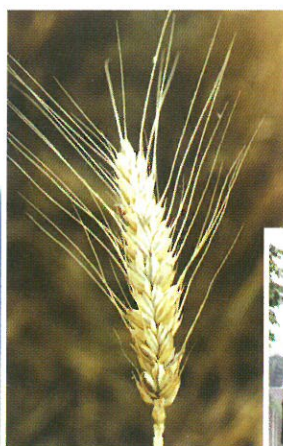
Merischwarer Zeitung

VIII. évf. 8. szám

2002. AUGUSZTUS

Ára: 150 Ft

## 2002 – ARATÁS VÖRÖSVÁRON



Fotó: Rásonyi Győzőné

### A tartalomból:

Önkormányzati hírek	3-6 oldal	Ifjúsági kézilabdázóink	
Gyorsétkeztetés - egészségesen	7 oldal	Szlovéniában	15 oldal
Mozgás az élet	8 oldal	Amatőr szemmel	
Jel Jel Jel	10 oldal	a Mount Everest expedícióról	16 oldal
Perdülj, fordulj	13 oldal	Tiszteld a múltat...	20 oldal
Újabb tanösvény...	14 oldal	Pilisvörösvári Napok 2002	21 oldal

## Tisztelt Olvasó!



Legutóbb arról tájékoztattam, hogy az újság tartalmát illetően a bőség zavarával küzdünk. Ennek az lett a következménye, hogy a hulladékgazdálkodásról szóló riportot meg kellett feleznünk és több kedves munkatársunk – mindazokat magunk közé

számítom, akik közérdeklődésre számot tartó cikkekkkel, írásokkal színesítik a lapot – anyaga kimaradt a júliusi számból. Ezúttal valamennyien ott szerepelnek az újság hasábjain. Utólag is köszönöm türelmüket, megértésüket, noha jól tudom, aki legjobb tudása szerint papírra veti gondolatait, nem könnyű szívvel veszi tudomásul, hogy közlendője átmenetileg nem került a nyilvánosság elé.

Kissé más kategória az olvasói levél, amely valami mellett, vagy valami ellen emel szót. Mindkettőre lehetőség van a Vörösvári Újságban, de amint azt a mostani szám levelezői rovatában kérem, ezek legyenek tömör, a témához kapcsolódó vélemények és ne kalandozzanak el az élet más területére, hiszen ha történetesen tucatnyi levél érkezik, ebben az esetben valamennyi közlése lehetetlen.

Egy település életében meghatározó szerepet játszanak azok a polgárok, akik olyan te-

vékenységet folytatnak, olyan alkotásokat, műveket tesznek a köz asztalára, amelyek méltán erősítik az ott élők büszkeségét. Ez az egészséges nemzettudat segítette a hazai – ezen belül a vörösvári – népművelés és kultúra túlélését és ugyanezt kell tennie a magyarságnak is, ha az egységesülő Európában és a globalizálódó világban meg akarja őrizni önazonosságát. Ebben segít az a kultúrkinés, amely csak a miénk, és amit úgy hívnak székely-magyar rovásírás. Riportunk a Vörösvár határában élő szaktekintéllyel és a rovásírás mibenlétével foglalkozik.

Más. Közelednek az önkormányzati választások, mint tudjuk Mádl Ferenc köztársasági elnök úr október 20-ban jelölte meg ezt a napot. A Vörösvári Újság a jelöltek bemutatásával segíti az Ön tájékozódását és eligazodását a kampány időszakában, személyükkel szeptemberi számunkban foglalkozunk.

Még tart a szünidő, de már rövidebbek a napok. A lap munkatársai nevében is őszintén kívánom, hogy úgy a vakációzó tanulóifjúság mint szabadságukat töltő szüleik a lehető leghatékonyabban tudják kihasználni a szeptemberig még hátralévő néhány hetet.

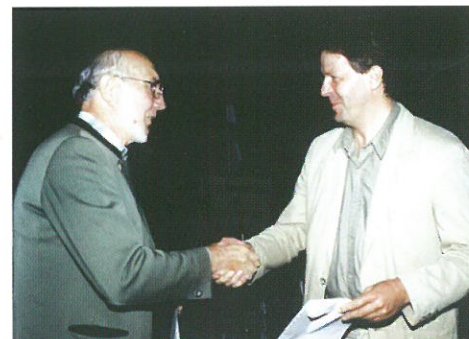
Szakács Gábor  
Felelős szerkesztő



## A lapot szerkesztették

Polgári est  
Solymáron

Cikkünk a 9. oldalon



Fotó: Rásonyi Gyözőné



## RENDEZNI VÉGRE KÖZÖS(ségi) (vörösvári) DOLGAINKAT...

### Tisztelt Vörösvári Polgárok!

„Ezek a buzik a négy év alatt nem csináltak semmit!” hangzik és hallhatják Önök is nap mint nap a szokásos pletykacsatornákon – fodrásznál, boltban, templom előtt. Azok terjesztik jól meggondolt és jól bevált csatornáikon keresztül, akik ebben a négy évben kiszorultak az egyébként számukra magánérdekeik miatt nagyon fontos hatalomból!

Ők azok, akik úgy szoktak lelépni a történelem színpadáról 44 év után, vagy visszakapaszkodni újabb négy évre, hogy könyékig vájkálnak a város vagyoniában, szolgáltatják ki idegeneknek érdekeinket, adják el vagyonunkat, tesznek minket pilisvörösváriakat másoknak kiszolgáltatott majmokkal!

Ők fejezték be a szereplésüket teli zsebbel, ízlésüknek és az idegeneknek megfelelően átszabott rendeletekkel, rendezési szervezetekkel, szerződéseikkel.

Szemünk láttára lettek nagybirtokosok, a Kálvária-hegy tulajdonosai, így jut a polgármesternek lakótelek a vállalkozási területen, és hogy kifizesse vazallusait, kettő jut a magán/szolgálati ügyvédjének, szintén jut kettő városi házi alkalmazottnak is!

Ők azok, akiknek áskálódni kell, mert eredményeikkel sose tudták vörösvári polgárok rokonszenvét, szavazatait megszerezni, csak manipulációval, csalásokkal, rémhírterjesztéssel. Ezen nincs mit csodálkozni, abból a bokorból, ahonnan jöttek, ott vigyorognak ránk a volt ügynökök, KGB-sek, a stázisok, ávósok és szekusok. Ott tanítják a dezinformáció módszereit: teremts bizalmatlanságot azok iránt, akik szolgálnak és dolgoznak, kicsinyítsd eredményeiket, keress hibát ott is, ahol nincs, az eredményeket fordítsd az ellenkezőjére.

Így kerülhetett sor arra, korábban hogy fél-éves nyugtalanságot tudott kelteni a városi újság, azt hazudva, hogy Vörösváron kétszer olyan sokba kerül a szemétszállítási díj, mint a környék településein, holott ennek pont az ellenkezője igaz a ma rendelkezésünkre álló adatok alapján. Vagy emlékezzenek azokra a rémhírekre, mikor azt terjesztették rólam, hogy 20 fő – vagy 500 fő – vagy 5000 fő cigányembert akarok betelepíteni Pilisvörösvárra, hogy növeljem szavazataim számát. Mindenki erről beszélt, még engem is megállítottak az utcán, holott az igazság az volt, hogy tudták, fel kívánom számolni a Kápolna, Szent Erzsébet utcai és volt Élmunkás-téri nyomortelepeket, ahogy az meg is történt, és az ott lakókat – köztük nem egy cigányember családját – méltó körülmények közé helyeztem. Azt akarták, hogy szólaljak meg, határolódjak el és ennek az elhatárolódásnak cigányellenesnek kellett volna lennie. Nem jött be a számításuk, ma Önök ennek épp az ellenkezőjét tapasztalhatják ennek a néhány cigány családnak a felemelkedésével.

Kitapasztaltuk már ezeket a módszereket, és

személyeket. Reméljük egyre kevesebben lesznek! Jó példa erre a hirtelen feltűnt, simamodorrú és mosolyú – saját bevallása szerint is kiképzett III/2-es ügynök – gázóra-leolvasó és polgármester-jelölt.

Előttünk zajlott le rossz csillagzatának tüdőkölése, majd bukása és balfenéken történő eltűnése. Természetesen munkáját elvégezte, hozzájárult a polgármester-buktatáshoz és ki tudja, mely településen fejt ki templomba járóként álcázott ügynöki tevékenységét.

Arról, hogy ez a képviselő-testület mit végzett a négy év alatt, arról kellő időben, a megfelelő fórumokon, a beszámolót mindenkihez eljuttatva tájékoztatjuk Pilisvörösvár polgárait.

Nyilvánvaló lesz, hogy a korábbiaktól eltérően nem bizonytalankodva, hanem határozottan, tiszta eszközökkel és gyorsan végeztük el beruházásainkat, mint pld. a város több mint felének egyszerre való – 3 év alatt történt – csatornázása, az azt követő útépítések, az óvodaépítés, a Gyámhivatal megszervezése és megépítése a Puskin utcában, a Műszaki-építési osztály elhelyezése, az Okmányiroda megszervezése és beindítása parlamenti interpelláció igénybevételével, szociális lakásépítés a Csobánkai utcában, parképítések, és még nagyon sok minden.

Jelen írásomban olyan dolgokra szeretném figyelmüket ráirányítani, amelyek – a közvilágítás korszerűsítése kivételével – nem látványos dolgok, viszont csak becsületes hozzáállással, a közjóért való elkötelezettséggel, szívós akarattal és világos, elvi tartással voltak megoldhatóak.

Konkrétan az alábbi témákról szeretnék részletesen szólni:

- a Görgey utcai sporttelep visszaszerzése
- a Balatonfenyvesi tábor megvásárlása
- a búcsú helyének áthelyezése
- a közvilágítás korszerűsítése

Ezek mind olyan témák, amelyekhez nem kell rengeteg pénz, de nagyon fontos, állandó odafigyeléssel, szívós buldog-termeszettel, a témát állandóan fejben tartva, felismerve benne a zsványságot, keresni a lehetőséget, mikor tehetünk a közjávára!

### A Görgey utcai tenispályáról

Pilisvörösvár Nagyközségi Tanács VB, mint bérbeadó, valamint az Országos Érc- és Ásványbányák Dunántúli Művei, mint Bérelő között bérleti szerződés jött létre 1981. május 21-én a Görgey utcai tenispálya és a mellette lévő parlagterület 25 éves, térítés nélküli bérbeadásáról.

Az OÉÁ 1995. június 29-én az általa bérelt területet a Varázskő Kft. részére üzemeltetésbe továbbadta a képviselő-testület engedélye nélkül. Ezt az üzemeltetési szerződést – ezek szerint testületi felhatalmazás nélkül – a polgármester ellenjegyezte.

1999. április 1-én a képviselő-testület 75/1999.(IV.12.) Kt.sz. határozatának indítatására Botzheim István polgármester és az OÉÁ Vállalat felszámolója nevében a felszámoló-biztos az 1981-ben kötött szerződést közös megegyezéssel, írásbeli megállapodás formájában megszüntették. A Varázskő Kft. az OÉÁ között 1995. június 29-én létrejött szerződés 1. pontja kimondja, hogy „Az üzemeltetési szerződés időtartama az e pontban hivatkozott bérleti szerződés szerinti időszakra szól.” Miután a hivatkozott szerződés az OÉÁV és Pilisvörösvári Tanács között 1981-ben létrejött szerződés volt, amelyet 1999. április 1-én a fentiek szerint szerződő felek közös megegyezéssel megszüntettek, tehát a bérelő üzemeltetői szerződése az idézett mondat következtében is megszűnt.

Április 21-én a felszámoló-biztos levélben visszavonta aláírását.

Ügyvédünk álláspontja szerint már aláírt szerződést levélben visszavonni nem lehet arra hivatkozva, hogy egy további üzemeltetési szerződés létezett, amiről nem volt tudomása. Erről a szerződésről a felszámoló-biztosnak tudnia kellett, mert az 1995. június 29-én történt aláíró már a „végelszámolás alatt” bélyegzőt használta.

Miután felszólításunkra a Bérelő 1999-ben nem ürítette ki a területet, bepereltem őt, bírósági végrehajtással történő terület-kiürítésre, ill. e terület másnak való bérbeadásából való haszon elmaradása miatt.

Másfél éves pereskedés után – vélhetően az ügynek számunkra kedvező fordulata miatt – a Bérelő egyezségeit ajánlott, amit a képviselő-testület elfogadott, az ez alapján aláírt meg egyezés eredményeként a kiürítés néhány hete megtörtént.

Tanulság, egy a felső városnegyed számára értékes sportlehetőség és park kialakítására alkalmas terület került vissza hosszú, szívós munkám és egy adott pillanat szemfüles kihasználása eredményeként, míg mások, ráadásul jogtalan aláírásukkal átjátszották és kivonták a közlekedéséből.

### A búcsú áthelyezése

Ez is egy több választási cikluson áthúzódó, városunk közvéleményét megosztó, hangulat-keltésre alkalmas téma. Melyek a tények?

Ha nagyon messziről kívánnánk kezdeni, akkor már a nevét is, hogy búcsú, át kellene gondolni, hiszen a vörösvári búcsú az ősi templomunk védőszentjének, Nagyboldogasszonynak ünnepe. Abba most nem akarok belebonyolódni, hogy méltósággal hogyan lehetne megünnepegni az Istenanya névnapját, inkább elfogadom azt, hogy polgáraink most már a Vörösvári Napok keretében helyezve is igénylik a szórakozási, vásárlási lehetőséget. Szintén tény, hogy a búcsúk alkalmával rendezett vásár – eredetileg

kézműveseket, bőrösöket, cserepeseket felvontatott vására – a néhány hajóhintából, egy kézzel hajtott ringlispiából és legfeljebb egy láncos hintából álló szórakoztató apparátusból mára a műanyag bővlik romboló eszméket terjesztő tárgyak erőszakos zsbivásarává, a szórakoztatás pedig nagyteljesítményű gépi monstrok üvöltő, félelmetes gépezetévé vált. Alig hihető, hogy az átlagember az eddig volt búcsú színelhlyén a katlanba zárt Búcsú-téren, félelem nélkül tudott szórakozni. Az a döntés, hogy a búcsút helyezzük át máshová, nem elsősorban az ott lakók és az általuk gyűjtött, 400 kismama aláírásának hatására született meg. Ezek a kívánságok jogosak és igazat kell adni annak a 400 kismamának, akik az év 51 hetében kihasználatlan, vizes, sáros, gazos területre pihenésre alkalmas, szépen kialakított parkot várnának!

A képviselő-testület döntését remélem elsősorban az az igény határozta meg, hogy nem csak új helyet keresünk a búcsúnak, hanem szűk eszközeinket felhasználva úgy irányítsuk és alakítsuk ki ezt a szórakozásra alkalmas színelhelyet, hogy a hagyományokhoz visszatérve, emberléptékű szórakoztató létesítmények és tartalmas, értéket hordozó kézművességen alapuló árusok jelenhessenek csak meg! Ilyen jellegű szerződést kötöttem a búcsú szervezőjével, akinek referenciamunkái között a visegrádi palotajátékok és az egri végvári vigasságok megszervezése található.

A búcsú új helyének kialakítása szerződés szerint folyik, vélhetően határidőre kész lesz, kérem Vörösvár polgárait nyitott szívvel és értelemmel közelítsék meg ezt az új helyzetet és értékeljék a nívós szórakoztatásra irányuló szándékunkat. Ne a rémhírterjesztőkre hallgassanak, hanem menjenek el – alkalmanként vállalva a 10 perces többsétát -, saját szemükkel és tapasztalatukkal győződjenek meg az eredményről. Jó szórakozást kívánok.

## A közvilágítás korszerűsítése

Ha az aláírt szerződés határideje szerint végzi munkáját a kivitelező, akkor az augusztusi vörösvári tűzijáték után újragyulladó közvilágítás már mindenütt az előírásoknak megfelelő fényességgel, feleannyi fogyasztással rendelkező világítótestekkel fog működni.

Városunk közvilágítása szakaszosan a város fejlődését követve, ill. az ELMÜ mint üzemeltető szerény karbantartási lehetőségeit figyelembevéve üzemelt. Ez azt jelenti, hogy területenként és utcánként különböző korú, változó állapotú berendezésekkel találkozunk a közvilágítási hálózaton.

Tehát előfordulhat az, hogy a zártkertekben – többnyire féllégáisan – folyamatosan épülő elektromos hálózat alkalmanként korszerűbb, mint a Fő úton található villanylámpák. Megérett a helyzet arra – erre a városi cím is kötelez – hogy egységes képet mutatva az egész várost egyszerre rekonstruálva, korszerű közvilágítási hálózatot építsünk ki.

Kapóra jött az a tény, hogy a kisebb fogyasztású közvilágítási lámpatestek lecserélésére a Széchenyi-tervben pályázni lehet, ill. hogy a bankok szívesen adnak hitelt a hálózat-korszerűsítésre, a sokat fogyasztó égők lecserélésére, miközben a felvett hitel törlesztését a kisebb fogyasztású világítótestek működtetéséből származó megtakarításból lehet fedezni. Mi azt a megoldást választottuk, hogy a hitel felvevője legyen az ELMÜ – aki a közvilágítás szolgáltatója is egyúttal -, ő elvégzi a korszerűsítést, számunkra csak az marad, hogy további tíz évig fizetjük most már a mért fogyasztás és az eredeti (nagyfogyasztású égőkkel kialakult) villany-számla közötti különbséget.

Ha már korszerűsítésről van szó, akkor kihasználtuk az alkalmat, hogy az évek óta elmaradt közvilágítási igényeket is megvalósítsunk a szolgáltatóval, ilyen pld. a vasúthoz vezető lépcső megvilágítása, a Kandó Kálmán utca végének magántelek céljára való eladása után maradt sikátor megvilágítása, Boldog Gizella szobor megvilágítása a Templom téren, stb.

Ezt természetesen nem a megtakarításból, hanem 10 évre, évente fizetendő részletekkel törlesztjük. Így 10 év alatt a plusz megvilágításokra évente kb. másfél – kétmillió forintot kell fordítani. Ez is egy olyan téma, amely nagyberuházási összeg nélkül, mégis jelentősen megváltoztatja városunk arculatát.

Élvezzék és ünnepeljenek velünk augusztus 18-án és tekintsek búcsú-napi ajándéknak a korszerű világitással ellátott, ily módon biztonságosan megvilágított utcákat.

## A Balatonfenyvesi tábor megvásárlása

A Balatonfenyvesi tábor, mint nyaralási lehetőség, városunk szinte valamennyi polgára előtt ismert, hiszen 30 éve nyaraltatjuk ott gyerekeinket. A rendszerváltoztatáskor felszínre került vagyonátírási igény alkalmával derült ki, hogy a Pilisvörösvár települése által üzemeltetett, sőt a Költségvetési Üzem által a jelenlegi formájában kialakított üdülőhely nem Pilisvörösvár, hanem a Budai Járási KISZ Bizottság tulajdona.

Hiába utaztam lóhalálában 1990 karácsonyán a Somogy Megyei Vagyonátadó Bizottság székhelyére Kaposvárra és hiába vittem bizonyítékokat a Pilisvörösvár által történt üzemeltetésről, ill. az építésről. A Vagyonátadó Bizottság csak a jogi helyzetet vizsgálhatta, miszerint a Budai Járási KISZ Bizottság nem számolt el a vagyonával és ez a vagyon a tulajdoni lapon az övé volt – bár talán nem is tudott róla – tehát a Balatonfenyvesi tábor a Magyar Állam tulajdonába került a törvény erejénél fogva, kezelője pedig a Kincstári Vagyon Igazgatóság (KVI) lett.

Azonnal pert indítottunk vagyonunk visszaszerzése céljából, azonban a pert 1994 és 1998 között csak ímmel-ámmal folytatták, hatalmas ügyvédi hibákkal tarkítva, sőt az polgármester által aláírt bérleti szerződéssel ráutaló magatar-

tás formájában elismerték a Magyar Állam tulajdonjogát és a KVI kezelői fennhatóságát. Az 1998-ban újrajvizgált ügyet megbízott ügyvédünk emiatt reménytelennek tartotta, javasolta a megegyezést.

Ezt az utat megkezdve és végigjárva jutottunk el oda, hogy a KVI elismerve Pilisvörösvár sokéves üzemeltetési ráfordításait, és a jelenlegi állapotot megalapozó beruházást, 60 millió forintért eladta a tábort. Szakértők szerint a létesítmény értéke 150 – 200 millió forint közé tehető, tehát jó vásárt csináltunk!

A tábor további sorsa a választások után felálló képviselő-testület kezében van. Ha a választók további négy évre megítélnék bizalmukkal, azt a koncepciót viszem az új képviselő-testület elé, hogy térjünk vissza a tábor eredeti céljához, a rászorult pilisvörösvári gyerekeket üdültessük szociális alapon!

Ez a fő célkitűzés az utóbbi években egy kissé fellazult, mivel a táborban nem vörösváriak, nem rászorultak, hanem ismeretlen budapesti, környékbeli családok is nyaraltak, kihasználva az olcsó lehetőséget! Ráadásul önkormányzatunk olyan tevékenységet végez, ami egyébként az üzleti szféra feladata. A vízparti telek adta lehetőséghez képest a jelenlegi állapot fenntarthatatlan, több tízmilliósi beruházásra lenne szükség.

Javaslatom, ne folytassunk olyan tevékenységet, amit vendéglátó szolgáltatásnak kellene elvégezni, a tábort nyilvános pályázaton, piaci áron értékesítsük! Vélhetően 60 – 120 MFt nyereséget helyezünk el pénzintézetnél, annak kamataiból a valóban rászorult gyerekeket fényesen, a Balaton legszébb üdülőhelyeiben és szállodáiban tudjuk nyaraltatni.

Tanulság, a rendetlen vagyonviszonyokat, több mint egy évtizedes odafigyeléssel, kompromisszumkészséggel, világos elvi alapokon és célkitűzésekkel lehetett rendbe tenni.

Pilisvörösvár, 2002. július 24.

**Botzheim István**  
polgármester

## Találkozás a gazdálkodókkal

A Rendezési Terv tárgyalása során dönteni kell 3000 hektár külterület mezőgazdasági hasznosítása, illetve belterületbe vonásáról. Ennek előzményeként június 7-én megbeszélést tartottak a gazdák és a polgármester. A tulajdonosok száma lényegesen meghaladja a gazdálkodókéét és földjét előbb-utóbb lakás vagy üdülő céljára kívánja hasznosítani, ezért mezőgazdasági művelésre általában csak egyéves szerződést köt. Elkerülendő az is, hogy bódéváros, illetve fallal körülvett, bulldogokkal őrzött kastélyok sora épüljön, a gazdálkodók ugyanakkor majorsági épületek felhúzásához kérik az önkormányzat engedélyét, egyben a mezőőri-szolgálat üzembe állítását.

## Tájékoztató a képviselő-testület üléséről



Fotó: Rásonyi Győzőné

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2002. június 24-i rendes ülésén elfogadott határozatait:

A képviselő-testület tagjai közül az ülésen jelen voltak: Botzheim István, Biró Benjamin, Fogarasy Attiláné, Gromon István, Horváth József, Kárpáti János, Kós Beatrix, Krupp János, Müller János, Neubrandt István, Pándi Gábor, Sax László, Szakszon József, Süveges Borbála.

Nem jelent meg: Halmschláger Antal, Nick György, Zsarnóczy Richárd.

Hosszú hónapok eredménytelen hirdetései követően, végre sikerült a Városgondnokság épületét értékesíteni az Önkormányzatnak, az ingatlan összközművesítetttségéhez még a csatornabekötés hiányzott a vevővel történő meg egyezés alapján az eladó ezt elvégezteti. A vevő az ingatlanon Toyota márkakereskedést és szervizt kíván kialakítani.

*146/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Budai u. 20. szám alatti ingatlan értékesítéséről*

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvár, Budai u. 20. szám alatti, 0143/16 hrsz. alatt felvett ingatlan eladja a Mikrospport Kereskedelmi és Szolgáltató Kft-nek (1146 Budapest, Dózsa György u. 19. ügyvezető: Kovács József) nettó 105 millió forint áron. Azzal, hogy a tárgyi ingatlanra a csatornát a mellékelt 3. számú műszaki árajánlat alapján (kivéve annak utolsó bekezdését) Pilisvörösvár Város Önkormányzata saját költségére megépítteti. Ezzel egyidejűleg felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerző-

dés megkötésére, valamint a csatorna bevezetésével kapcsolatos intézkedések megtételére, szerződések megkötésére. A csatornabekötés fedezetének forrása az ingatlan eladási ára. Felkéri a Jegyzőt a költségvetési rendelet módosítására. Az ingatlan birtokbavételére és tulajdonjogának bejegyzésére akkor kerülhet sor, ha vevő a vételár teljes összegét kifizette.

A képviselő-testület a határozatot 9 igen, 3 nem és 2 tartózkodás szavazattal hozta.

*147/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Budai u. 20. szám alatti ingatlan csatornabekötéséről*  
Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete vállalja, hogy a Pilisvörösvár, Budai u. 20. szám alatti 0143/16 hrsz. ingatlan csatornabekötését 2002. október 15-ig megvalósítja.

A képviselő-testület a határozatot 9 igen, 1 nem és 3 tartózkodás szavazattal hozta.

Az északi-lakóövezet, amelynek közművesítése hamarosan megkezdődhet, miután a tulajdonosok egyetértésével a területen a telkek kialakításra kerültek (mintegy 214 telek). A következő határozattal az Önkormányzat kezességet vállalt a Pilisvörösvár Víziközmű Társulat által felveendő hitelhez, amellyel tulajdonképpen az ott újonnan kialakított telkek tulajdonosainak a közművesítés érdekében elvégzendő beruházásának megvalósítását segíti.

*148/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Pilisvörösvár Víziközmű Társulat által felveendő 315 millió Ft összegű lakossági hitel önkormányzati kezességvállalásról*

Pilisvörösvár Város Képviselő-testülete ke-

zességet vállal Pilisvörösvár Víziközmű Társulat által felveendő 315 millió Ft összegű lakossági hitelhez. A képviselő-testület vállalja, hogy a kezességvállalás összegére 39.375 eFt összegben, a mindenkori éves költségvetésben a forrást biztosítja, egyben felhatalmazza a Polgármestert, hogy a döntésnek megfelelően a szerződést aláírja. A kezességvállalás forrása 2002. évben a Városgondnokság értékesítéséből befolyt árbevétel. Felkéri a Jegyzőt, hogy az önkormányzat költségvetési rendeletének módosítását a fentiek szerint készítse elő és terjessze a képviselő-testület elé.

A képviselő-testület a határozatot 14 igen szavazattal hozta.

A Pilisvörösvári Kábeltelevíziós Kft. 1 részben a Közösségi Ház tulajdonát képezte, a Kft. sikeres értékesítésből befolyt bevételnek az intézményt megillető részét az intézmény vezetője a Közösségi Ház belső felújítására, fejlesztésére szeretné fordítani, lehetőség szerint pályázati összegekkel kiegészítve. Az elképzelések szerint a földszinti Nagyterem, a színpaddal együtt, és valamennyi vizes blokk az épületben teljes felújításra kerülne. Ennek érdekében hozta a képviselő-testület a 122/2002. Kt. sz. határozatát, amelynek megfelelően a pályázati anyag elkészült és arról a képviselő-testület az alábbi határozatokkal döntött.

*149/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Közösségi Ház felújítására pályázati önrész biztosítása a Pest Megyei Területfejlesztési Tanács céljellégű decentralizált támogatás elnyeréséhez Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Közösségi Ház felújítására pályázati önrész biztosítása a Pest Megyei Területfejlesztési Tanács céljellégű decentralizált támogatás elnyerésére pályázathoz 9.300.000 Ft önrészt biztosít a Pilisvörösvári Kábeltelevíziós Kft eladásából származó bevétel terhére.*

Felkéri a Jegyzőt a költségvetési rendelet módosítására.

Felkéri a Polgármestert, hogy a pályázatot haladéktalanul nyújtsa be.

A képviselő-testület a határozatot 10 igen, 1 nem és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

*150/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Közösségi Ház felújítására pályázati önrész biztosítása a Pest Megyei Területfejlesztési Tanács céljellégű decentralizált támogatás elnyeréséhez*

Pilisvörösvár Város Önkormányzata nyilatkozik arról, hogy a pályázatban megjelölt cél, és feladat megfelel Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testülete által elfogadott általános, részletes rendezési tervnek, illeszkedik a meglévő települési környezethez.

A képviselő-testület a határozatot 11 igen és 1 nem szavazattal hozta.

151/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Községi Ház felújítására Pest Megyei Területfejlesztési Tanács céljellgelű decentralizált támogatáspályázat benyújtásához szükséges pályázati díjak biztosításáról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Községi Ház felújítására benyújtására váró pályázat eljárási költségeit, a pályázati egységcsomag összegét a Pilisvörösvári Kábeltelevíziós Kft eladásából származó bevétel terhére biztosítja.

A képviselő-testület a határozatot 11 igen és 1 nem szavazattal hozta.

A képviselő-testület a pilisvörösvári oktatási intézményekben a közétkeztetés megoldása területén, azzal a problémával szembesül, hogy a jelenlegi két konyha, amely ezt a feladatot ellátja jelentős felújításra szorul, és a jövő évben csak a HACCP rendszer feltételeinek megfelelő konyhák üzemelhetnek, így két lehetőség áll előttünk, egyfelől a jelenlegi konyhák felújítása, másfelől a közétkeztetés vállalkozás útján történő ellátása, és ennek érdekében a közbeszerzés kiírása. Annak érdekében, hogy a szükséges információk rendelkezésre álljanak a döntéshez egy részletes előterjesztés szükséges.

152/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a közétkeztetés HACCP rendszer kiépítési költségeinek megállapításáról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Felkéri a jegyzőt, hogy készítsen előterjesztést arra vonatkozóan, hogy a közétkeztetésben HACCP rendszer megvalósításának különböző lehetőségei kapcsán milyen tárgyi és személyi feltételek szükségesek. Határidő: 2002. július 30.

A képviselő-testület a határozatot 10 igen és 2 tartózkodás szavazattal elfogadta.

A Hősök tér és a Vásár tér rendezését, felújítását a képviselő-testület immár több mint két éve elhatározta, a tervezési folyamat elhúzódása miatt, a közbeszerzési eljárást csak az idén tudta lefolytatni, és ennek nyertes a Debmüt Rt. lett, a költségvetési forrásokat az alábbi határozatok szerint biztosította. A terek szeptember közepéig elkészülnek, a fák ültetése az egyes fajtáktól ültetési idejének megfelelő időpontban fog megtörténni.

153/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Hősök tér, Vásár tér közbeszerzési pályázat eredményhirdetéséről

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a bíráló bizottság által javasolt közbeszerzési pályázatot eredményesnek minősíti.

Az ajánlatadók közül a Vásár tér pályázatánál

a Debmüt Rt-t hirdeti ki nyertesnek és második helyzetként a Swietelsky Kft-t jelöli meg.

Az ajánlatok közül a Hősök tér pályázatánál a Debmüt Rt-t hirdeti ki nyertesnek és a második helyzetként a Strabag Kft-t jelöli meg.

Ezzel egyidejűleg felkéri a bíráló bizottságot, hogy június 28-án pénteken 10 órakor a pályázatadók részére a fenti eredményt hirdesse ki.

Felkéri a Polgármestert, hogy a közbeszerzési kiírásban megadott időpontig a pályázat nyertesével a kivitelezési szerződést kösse meg.

A képviselő-testület a határozatot 12 igen és 2 tartózkodás szavazattal hozta.

154/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Hősök tér, Vásár tér közbeszerzési pályázat kivitelezéséhez szükséges fedezet biztosításáról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Hősök tér, Vásár tér kivitelezési munkáit a költségvetés átcsoportosításával az alábbiak szerint oldja meg:

Hősök tér kivitelezési munkáinál a költségvetési soron jelenleg rendelkezésre áll: 14.514 eFt

A Lócsei utca, Gárdonyi utca útépitési munkáin maradványként szerepel: 9.215 eFt

Összesen: 23.729 eFt

melyhez a Városgondnokság eladásából származó bevételből 20.711.960 Ft biztosítása válik szükségessé.

Vásártér kivitelezési munkáinál a költségvetési soron jelenleg rendelkezésre áll: 10.881 eFt, melyhez a Városgondnokság eladásából származó bevételből 18.558.615 Ft biztosítása válik szükségessé.

Felkéri a Jegyzőt a költségvetési rendelet módosításának elkészítésére a fenti átcsoportosításnak megfelelően.

## Tisztelt Szamos Család!

Megrendülten olvastam értesítésüket Szamos Mátyás cukrászmester elhunytáról.

Az értesítés dátumából és annak módjából következtetek arra, hogy közös akaratok volt a csendes temetés. Így nem volt alkalmam a temetés alkalmával részvétetet kifejezni és szeretett rokonuk érdemeit méltatni.

Bár hamvai szülővárosában nyugszanak, Pilisvörösvár városának nevében, – ahol üzleti és emberi sikereinek jelentős részét és végül is haláláig tartó lakhelyét élhette meg – szeretném részvétetet kifejezni valamilyen rokonának!

Ugyanakkor szintén városunk nevében megemlékezem arról, hogy Szamos Mátyás cukrászmesternek sokat köszönhet Pilisvörösvár.

Az életmű, amely kis manufaktúrával kezdődött egy bérház helyiségeiben, ma városunk életében hírnevet növelő, munkaadó szolgáltatás, amely az

A képviselő-testület a határozatot 10 igen, 1 nem és 3 tartózkodás szavazattal hozta.

Annak a felmerült igénynek, hogy a külterületen a mezőgazdasági termelő tevékenységet folytató személyek, az ehhez szükséges épületeket (géptároló, magtároló) kialakíthassanak, megoldásként kínálkozott egyfajta „városmajor” létrehozása, erre az Önkormányzat egy önkormányzati ingatlant jelölt ki.

155/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Településrendezési Terv (továbbiakban: TRT) munkaközi anyagának további tárgyalásáról, városmajor kialakításáról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Pilisvörösvár 0141/17 hrsz alatt felvett önkormányzati tulajdonú 4,4519 hektáros területen városmajort kíván kialakítani.

A képviselő-testület a határozatot 11 igen és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

156/2002. (VI. 24.) Kt. sz. határozat a Településrendezési Terv (továbbiakban: TRT) dokumentációjának átdolgozásáról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul, hogy a Településrendezési Terv tárgyalása kapcsán hozott Képviselő-testületi határozatok alapján a PESTTERV Kft elkészítse az államigazgatási egyeztetéshez szükséges dokumentációt. A képviselő-testület a határozatot 9 igen szavazattal hozta.

**Bíró Benjamin**  
Ügyrendi és Jogi Bizottság elnöke

adóbevételeken túlmenően biztos támogatója a városi intézményeknek, iskoláknak, óvodáknak.

Szamos Mátyásnak köszönhető az a büszkeség, amikor külföldet járva európai választék körében találkozunk a Szamos Marcipánnal és más édességgel, s mindenütt pilisvörösvári származási helyet találunk.

Remélem, hogy levelemmel a család számára, a részvétnyilvánítással járó együttérzést sikerült tolmácsolnom és nem már begyógyuló félben lévő sebeket érinteni akkor, amikor Szamos Mátyás cukrászmester számára, a város nevében kívánom:

**Nyugodjon békében!**

Pilisvörösvár, 2002. július 8.  
Tiszteletteljes üdvözléssel:

**Botzheim István**  
polgármester

## Gyorsétkeztetés – egészségesen

Pilisvörösvár egyik közismert épülete a főút mentén álló Zaki Gyorsétterem. Mivel az utóbbi időben egyre több szóbeszéd kering működésükről, hirdetési politikájukról, a Vörösvári Újság annak járt utána, hogy ezek a híresztelések mennyiben fedik a valóságot, egyben bepillantást nyújt a gyorsbüfé rendszerű étkezési szokásokról.

A piliscsabai Pázmány Péter Egyetemen több éve működő étterem, több más településen is újabb terjeszkedési lehetőség után nézett. Pilisvörösvárra, mint a térség legnagyobb városára, azért esett a választása, mert felméréseik szerint a településen nincs megfelelő étkezési lehetőség abban a kategóriában, amely napjaink rohanó világát legjobban jellemzi, azaz a gyorsétkeztetésben. Amikor az ember életének minden perce kiszámított, amikor nincs idő a bevásárlásra, de még arra sem, hogy nyugodtan leülve, étlapról válasszon a menüből, amelyeket majd a konyhán elkészítenek, akkor nem marad más választása mint készételeket fogyasztani. Hogy ennek az eszeveszett rohanásnak milyen egészségügyi következményei lesznek, egy másik beszámoló témája lehet, de attól még a gyorsétkeztetés mindennapjaink valósága.

– Felméréseink alapján úgy gondoltuk, hogy Pilisvörösvár igényli ezt a szolgáltatást. Mivel azt is hallottuk, hogy a közétkeztetés sincs még teljesen a helyén, szerettük volna ennek hiányát pótolni, és persze ügyeltünk a színvonalra is. Aki ide belép, látja, hogy minden új, hogy Vörösvárnak úgy kinézetre, mint minőségre ezentúl Plázza színvonalú gyorsétkezdéje van. Az eddigi visszhangok kedvezőek. – nyugtázza a kialakult helyzetet az étterem igazgatója, Sáhy József.

Persze az élet nem habostorta és ezt már Pelikán gátör is megmondta a Tanú című filmben. Nem kell különösebb esemény ahhoz, hogy az emberek körében elinduljon egy szóbeszéd és ez alól a Zaki Gyorsétterem sem kivétel. Az a hír járja, hogy azért hirdetnek rendszeresen, mert nagy a munkaerő jövés-menése. Biztosan nem érzik jól magukat a dolgozók – jutott a sorok írójának fülszéle is a suttogópropaganda.

Nos a pilisvörösvári üzlet négy hónappal ezelőtti megnyitása óta tíz alkalmazottal nőtt a dolgozói létszámuk, és így már 25-30 fő között ingadozik. Aki egy kicsit is járatos a szakmában, tudja, hogy a vendéglátásban meglehetősen gyakori

a munkahely változtatás. A naponta megnyitó, majd ilyen-olyan okból rövid idő után bezáró éttermek ideig-óráig csábító erejű jövedelmeket ígérnek a munkatársaknak, majd pillanatok alatt szélnek is eresztik őket. Van azonban egy másik alapvetően fontos oka is mozgolódásnak, mégpedig a minőségi munka, amelyhez megfelelő munkaerő szükséges. Márpedig ezeket az elvárásokat nem mindenki tudja teljesíteni, következésképp tőlük búcsút vesz a tulajdonos.

Ennek magyarázata roppant egyszerű. Aki Magyarországon gyorsétkeztetésben gondolkodik, annak olyan multinacionális cégekkel kell versenyeznie mint a McDonalds. A nemzetközi óriással szemben csak olyan üzletpolitika érvényesülhet, amelyek tőlük eltérő módon kínálják portékáját.

– Hosszú évek tapasztalata kellett ahhoz, hogy kialakítsuk azt a menüválasztékot, ízeket, adagokat, amelyekkel versenyképesek lehetünk. Egyéni arculatot kellett kialakítanunk, nem másoljuk a nemzetközi éttermi láncokat. Ennek értelmében minden nap 20-25 étel közül lehet választani, persze vannak állandó ételek, mint a rántott szelet, rántott sajt, rántott gomba, a különféle levesek. Hangsúlyozom, hogy elsősorban a magyaros konyha az uralkodó, amelybe beépítettük a helyi szokásokat is. Magyarán, azt készítjük, amit kérnek. Ha tehát bejön egy vendég, és azután érdeklődik, hogy mikor lesz mákos tészta, mi azt kérdezzük, mikor jön legközelebb és akkorra elkészítjük. Meglepő, hogy a jelenlegi „salátás” korszakban is kelendők a hagyományos, talán mai szemmel nézve egy kissé nehezebb ételek. – fedi fel üzletpolitikájuk titkát az igazgató.

E sorok írója is tapasztalta, hogy szabadtéri rendezvények esetében hiába keres tormás virslit, parasztkolbászt, hurkát, mert mindenütt a hamburger, a hot dog, a pizza járja, mintha más nem is létezne e világon. Hiába no, egyenembernek, egyenkost jár. Sáhy úr szerint ennek az is oka lehet, hogy az ilyen kitelepülések nem igazán gazdaságosak – a vörösvári búcsún maguk is kedvzötlen tapasztalatokat szereztek – inkább azt ígéri, hogy a legközelebbi búcsú aját is nyitva tartanak, még ha az munkaszüneti napra is esik.

Azért a nagy rohanás ellenére is sokak számára csak az az igazi étkezés, amikor az ember rászánja az idejét, kényelmesen leül az asztalhoz és úgy rendel egy frissensültet. De vajon valóban sokak számára ez az igazi, vagy csak áztatjuk magunkat?

Sáhy úr már annak is örül, hogy az emberek egyáltalán bejönnek a gyorsétterembe és nem csak bekapnak valamit reggelire, egész nap hajtanak, este pedig megpróbálják bepótolni azt, amit napközben elmulasztottak.

– Mi megadtuk a lehetőséget, hogy az emberek bejöhessenek és kedvükre válasszanak, de még ezzel együtt is nagyon messze van a századfordulós étkezés, amikor a dolgozók hazamentek ebédelni, egy órácskát pihentek, újságot olvastak, szivaroztak, és délután 3-ra visszamentek a munkahelyükre, ahol este 6-ig dolgoztak. Mi azért nyitunk 8 órákor, hogy reggelizni is lehessen, bár volt, aki még erre is azt mondta, hogy késő, mert a szakipari munkások korábban járnak munkába. Az asztalokon ott van a menüválaszték, az omlett, rántotta, tea, mert úgy gondoljuk, hogy még ezek az egyszerű ételek is többet érnek, mintha valaki a közértben állva fogyaszt el húsz deka párizsit. – hangzik a magyarázat.

Persze lehet a hagyománnyal érvelni, ha a fiatalabb, már ebben az étkezési rendszerben felcseperedett korosztály másként áll szülei szokásaihoz. Mert ne feledjük, az országos statisztikák szerint elsősorban a 18-35 éves korosztály veszi igénybe a gyorsétkeztetést, a nemzetközi hálózatba pedig kevés kivételtől eltekintve csak fiatalok járnak. Vörösvár a kivételek közé tartozik, ahol a nyugdíjasoktól az iskolásokig mindenki bejár az étterembe és ha valaki történetesen nem a helyszínen akarja elfogyasztani a fogásokat, el is viheti, még ételhordót is kap hozzá. A gesztussal a vacsorát készítő hölgyek munkáját szeretnék megkönnyíteni, akik ha rövid számítást végeznek, rájönnek, hogy olcsóbb hazavinni az ételt, mint otthon elkészíteni. Ez a szemlélet abból is „táplálkozik”, hogy Sáhy úr nem gasztronómiában járatos családból származik. Nem kötik a hagyományos előírások, sokkal inkább a vendég oldaláról szemléli a szolgáltatást és a kiszolgálást. Az egykori építómérnök 7-8 évvel ezelőtt kapcsolódott a vendéglátóiparba, miután elvégezte a szakmailag képesítő főiskolát.

A piliscsabai közétkeztetésben szerzett tapasztalataikat szívesen kamatoztatnák Pilisvörösváron is. Mivel a vörösvári közétkeztetés átalakulóban van – és ebbe a szociális étkeztetés is beletartozik – a cég szívesen pályázna erre a feladatra, ha teljesíthető feltételeket állapít meg a képviselő-testület. Különösen arra büszkéek, hogy az étkezési alapanyagok 90%-át (tejtermékek, kenyér, zöldségfélék) a környékbeli – pontosabban vörösvári és piliscsabai – gazdáktól szerzik be. Ez azt jelenti, hogy ebben a régióban vannak olyan vállalkozók, akik – olykor magyar átlagot is meghaladó – minőséget tudnak produkálni, tehát nem szükséges Budapestről beszerezni ezeket a termékeket.

Menzájuk a diákétkeztetését segíti, sajnos nagyon kevés az az összeg, amelyre a szülők és az önkormányzat részéről számíthatnak. Nem értik azokat a nevelőket, akik azt kérik, ne vigyenek hozzájuk sóskát, spenótot, mert a gyerekek úgysem eszik meg. Inkább arra kéne törekedniük, hogy meggyőzzék a diákokat, nem lehet egészségesen csupán a hamburgeren és hot dogon élni. Ilyen kérdésekben egyébként szívesen állnak rendelkezésre a weblapjukon: [www.zakeus.hu](http://www.zakeus.hu)

Szakács Gábor





*Mit kell tudni a mozgás szervi megbetegedésekről és gyógymódokról?*

Életünk nagy részét két alapvető szükségletünk kielégítésével töltjük: táplálkozással és mozgással. Ha elvonjuk szervezetünk

zettinktől a táplálékot, az előbb-utóbb súlyos tüneteket okoz. Ha nem mozgunk, tornászunk, sportolunk, izmaink elsorvadnak, mozgásunk lelassul. A mozgásszervek (csontok, izmok, ízületek) rendszeres edzésével az izomrostok megerősödnek, tömegük megnő, a mozgás felgyorsul.

A Pilisvörösvári Rendelőintézet Rheumatológiáján dr. Kardos Éva szakorvost kérdeztem városunk és környéke mozgásszervi betegeinek ellátásáról, a megbetegedés gyakoriságáról, a lehetséges gyógymódokról és a megelőzésről. A Rheumatológia Pilisvörösváron immár 12 éve működik, a hét minden napján van rendelés. Dr. Szakmári Magdolna és dr. Kardos Éva szakorvosok látják el a hozzájuk forduló betegeket. Az átlagos napi forgalom 40-50 főre tehető, hat környező település beteget fordulnak meg a rendeléseken. Kardos doktornő elmondja, hogy a hozzájuk érkező páciensek leginkább arról panaszkodnak, hogy „mindenük fáj”.

A rheumatológiai mozgásszervi betegségek fajtái a következők:

1. Degeneratív (kopásos, elfajulással jár)
2. Gyulladásos (immunológiai, vagy belgyógyászati betegségek okozzák)
3. Osteoporosis (csonttritkulás, előbb-utóbb szinte mindenkit érintő betegség)

A betegek 70%-a nő, különösen az ötven éven felülieket érinti a betegség leginkább a hormonháztartás felborulása következtében.

A doktornő elmondása szerint nagyon fontos a mozgásszervi megbetegedések megelőzésében a rendszeres testmozgás, amit már gyermekkorban el kell kezdeni, kihasználva a lakóhely közeli, elérhető sportolási lehetőségeket (tornaterem, futballpálya, tenispálya, uszoda, stb.).

A gyógymódok részben gyógyszeres, részben

## Mozgás az élet

fizioterápiás kezelésből állnak (masszírozás, gyógytorna, gyógyfürdők igénybevétele szakorvosok javaslatára). A rheumatológiai rendelés egyik fontos kiszolgálója a városunk közepén működő fizioterápia. Az ajtóban már vár rám a mosolygós, városszerte „aranykezeiről” ismert masszörnő, Peller Terike. A fizioterápiás gépeket Háber Melinda és dr. Trznadel Gáborné (Angyal) kezeli. A betegek viccesen meg is jegyzik a váróban: „ők mindnyájan angyalok, hiszen megszabadítanak bennünket a fájdalomtól.” És ez így is van! Ha semmink nem fáj, egészen más a hangulatunk, kedélyünk, egész lelkiállapotunk.

Az itt dolgozók elmondják, hogy előjegyzéssel történik a bejelentkezés az orvos utasítására. Miután a mozgásszervi betegségek szinte népbetegségnek tekinthetők, nagyon sok a várakozó. Lakossági igény lenne az esetleges bővítésre, szebb, korszerűbb, igényesebb körülményeket lehetne teremteni a rendelőintézetben.

De térjünk vissza a masszírozás áldásos hatására, mely a görcsös állapotban lévő fájdalmas izmokat gyengéden kisimítja, javítja a keringést. Van olyan, aki a rendszeres masszírozás hatására fogyásról is beszél. A betegségek egyéntől függően gyógyulnak, ki később, ki hamarabb érzi a kezelés jótékony hatását, a megkönnyebbülést. A mozgásszervi betegek az idő-

járási frontokra általában érzékenyebbek, különösen műtétek vagy csonttörés után.

Tudni kell azt, hogy a fizioterápiás kezelések nem fájdalmasak, de járhatnak vérnyomás-emelkedéssel, vagy a gyulladás fellobbanásával, amit szakemberek folyamatosan figyelemmel kísérnek. A „fizikón” használatos gépek és kezelések: ultrahang, víz alatti ultrahang, interferencia, iontophoresis, galván kezelések, stb. A továbbiakban a vizes kezelésekre lenne igény (pl. rekeszes galván, tangentor, stb.). A gyógytorna átmenetileg nem működik, de a rendelőintézet igazgatója nagy erőfeszítéseket tesz, hogy visszaálljon a megszokott rend, hiszen a gyógytorna nélkülözhetetlen a betegek kezelésénél. Sajnos hiába érvelünk azzal, hogy „mozgunk mi eleget a háztartásban!” A betegség javulásához más irányú mozgulatsor kell. A legyengült, enervált izmokat célirányosan kell erősíteni tornával, úszással. A csonttritkulásos megbetegedésnél a fent említett módszerekkel szinten lehet tartani a betegséget, és gátat vetni a romlásnak.

A táplálkozásnak jelentős szerepe van a rheumás betegségekben, hiszen a túlsúly a már megbetegedett szerveket fokozottan terheli. A rendszeres mozgás nem csak az izmoknak, csontoknak, de a keringésnek is jót tesz. Ne hagyjuk magunkban a lustaságot eluralkodni, hanem nap mint nap küzdjünk meg kényelmességünkkel az egészségesebb élet érdekében.

**Dr. Gábeli Zoltánné**



Fotó: Rásonyi Győzőné

## Megújuló kistemplomunk

Bányatelep, enyhe túlzással templomnak titulálható, plébániát is magában foglaló kápolna-épületén az évek folyamán végbement negatív irányú változások indokoltá tették az átalakításokat. Ennek köszönhetően az építmény, három éve, belsőleg új formát nyert. Lekerültek a mennyezet szocreál hangulatú, funkciójukat halványan teljesítő fénycsövei, melyeket egy-két rozsdás csavaron kívül – a hely szellemének megfelelően – csak a Szentlélek tartott. Az épület a tevékenység lázában égett, és a felújításon fáradozó mesterek (Manhertz István és csapata) minden tudásukat latba vetve igyekeztek megszépíteni a belső teret. Az eredmény önmagáért

beszél: az álmennyezetbe süllyesztett, apró világítótestek a szolid gipszdíszítések között megbújva ontják fényüket, az újrafestett falakra visszakerültek a megtisztított festmények, köztük az igen értékes, régi, Szent Borbála oltárkép, s végre elmondhatjuk, a templom új pompájában fogadhatja a betérőket.

Kevesen láthatták azonban a Mária Szíve Leányai Női Szerzetesrend nővérei által birtokba vett és kicsinosított, egykori plébániaépületet. A hajdanvolt helyiségeket az igényeknek megfelelően átalakították, és mindegyiket külön fürdőszobával látták el. A padlót újraburkolták, a falakat újrafestették.

A további problémát az építmény homlokzati része jelenti: az eső áztatta falak és a viharvert tetőszerkezet együttesen ad okot újabb munkálatok szükségességére. Elképzelések szerint a szarufák tovább nyúlnak majd, és a lépcső fölé

is kisebb tető kerül, melyen egy nagyméretű kereszt fogja hirdetni az építmény egyházi funkcióját. Amíg az adományokat gyűjtik, néhányan eredetibbnél eredetibb ötletekkel járulnak hozzá a tervhez, így a végleges rajz – a megoldási lehetőségeket átgondolva – még várat magára, melyet, elkészülte után, azonnal leközlünk az újságban.

**Vörös Ildikó**





## „Napos oldal”

A „Napos oldal” Szociális Központ Családsegítő- és Gyermekjóléti Szolgálatának köszönetét fejezi ki a Gondola Pizzériának és a Varázskő Kft.-nek, hogy önzetlen anyagi támogatásukkal hozzájárultak az intézmény nyári táborának megszervezéséhez, amelyet a Szociális és Egészségügyi Bizottság is támogatott.

### A Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat munkatársai



Noha a köszönetnyilvánítást aláírók tevékenységét jól ismerik a vörösváriak, röviden összefoglaljuk azokat a sajtós munkaterületeket, amelyeken a Szolgálat ellátja feladatát. A Szociális Központot 1992-ben építette és azóta működteti az Önkormányzat. Tevékenységi körébe tartozik az étkeztetés, házi segélynyújtás, családsegítés, gyermekjóléti szolgálat, idősek nappali és átmeneti ellátása, fogyatékosok nappali ellátása.

Napi egyszeri meleg ételt (házhozszállítással) biztosítanak a betegségük és szociális helyzetük miatt rászorulóknak. A házi segítségnyújtás azokat érinti, akik otthonukban nem tudjuk magukat ellátni, továbbá képtelenek a bevásárlással járó fizikai megterhelés vállalására. A családsegítés keretében a szociális, mentális és életviteli gondokkal küzdők számára szolgálnak hasznos tanácsokkal. Gondozzák a harmadik életévüket betöltött fogyatékos személyeket, egyéni fejlesztő

programokkal igyekeznek színesebbé tenni életüket. Az Idősek Klubjának tagjai közös kirándulások, rendezvények segítségével tarthatnak kapcsolatot egymással. A Gyermekjóléti szolgálat a korban hozzátartozók testi, értelmi, érzelmi, erkölcsi fejlődését biztosítja, figyelemmel kíséri szociális helyzetük alakulását.

Sz.G.

Fotó: Rásonyi Győzőné



## Polgári est Solymáron

A solymári Templom téren gyűlt össze az a tömeg, amely a jelenlegi kormány munkáját – békés találkozó keretében – vitatta, s egyidejűleg tiltakozott a kormányzat egyes megmozdulása ellen. Vona Gábor, a Jobbik képviselőjében vázolta a múltból átörökölt jövőképet azon fiataloknak, akik „még mindig a marxista történelemkönyvekből tanulnak”, s így képtelenek megismerni hazájukat és népük valódi történetét. Ezen gondolatokat folytatta Lányi Zsolt, aki elmondta, hogy ma Magyarországon „tisztogatást végeznek, s elkergetnek mindenkit, akiben egy csöppnyi nemzettudat van, (...) de rádöbent a magyar, hogy itt kell magyarnak lennie. Széchenyi tervvel, tanulással, kitarással”. Végül úgy fogalmazott: „halálomig a nemzetért való politizálással fogok foglalkozni, azért a nemzetért,

melynek nagyságát nem a mérete, hanem az összetartása jelenti. Ezért bízom a polgári oldal győzelmében.”

A beszédek között énekes és zenés műsorok váltották egymást. A fellépők között volt Bencsik András felesége, Beregszászi Olga színművésznő is, valamint felcsendültek a Dévai Nagy Kamilla zenésznővendékei, a Krónikásének Zeneiskola tisztahangú énekesei által közvetített magyar dalok. A közönség szünni nem akaró tapssal jutalmazta az élményt, melyet a találkozó jelentett számára. Az est végén Ludvig Rezső, a helyi polgári szervezet elnöke felolvasta a tiltakozó levelet, melyet átadott dr.Frajna Imre képviselőnek, hogy azt továbbítani tudja a Medgyessy kabinet felé.

Tudósítónktól

## Otthont teremtünk a madaraknak

A madarak számára az otthon nemcsak egy meghitt és ismerős hely, hanem élőhely, amely élelmet, menedéket és sikeres szaporodást biztosít. Az élőhelyek nélkülözhetetlenek a madarak létéhez – azok nélkül képtelenek a túlélésre.

A madarak figyelmeztetnek: hazánkban a madárfajok 40 %-ának csökkent az állománya, mely közül sokért az élőhelyek romlása a felelős. Életükben végbemenő változások intenek minket a problémákra. (Európában 35 madárfaj áll a kipusztulás szélén!)

Városunkban is hasonló az arány. Amíg nagy- szüleink idejében az itt költő fecskék száma megközelítette a 12-13 ezret, addig ma keresni kell azokat a házakat, ahol fecskefészkek van.

Vajon mit tehetnénk MI közvetlen környezetünkben az élőhelyek megóvásáért?

A Madártani Intézet programot indított „Madárbarát kert” néven, melybe már több vörösvári kerttulajdonos jelentkezett.

Szeretnénk, ha minél többen csatlakoznának városunkból!

Hiszen mindenki kertje lehet ÉLŐHELY!!!

Hogyan érhetjük el, hogy „Madárbarát kertünk” legyen?

- A kerti növényzet megfelelő kialakításával
- Meghagyott avarral
- Búvóhelyek kialakításával (pl. bodzabokrok ültetése)
- Odúk, etetők kihelyezésével
- Madáritató kialakításával
- Rovarirtó szerek kerülésével

Varázsoljuk Vörösvárt élőhellyé a táplálékot, otthont, pihenőt kereső madarak számára!

Mindenkinek szívesen segítünk, ha kéri, odúkat helyezünk el udvaraikban!

A „Madárbarát kert” programra jelentkezési lapot és segítséget tudunk adni. Érdeklődni lehet a Rk. Plébánián (Templom tér 1.) hétfőn és pénteken 16-18 óráig, vagy 06/30 – 4094-952 és 06/20-4667-418 számokon.

Szauer Emese  
Süvöltők Pilisi Ifjúsági Madarász Csoport

Összközműves építési telek eladó a Szabadságligetben (Hunyadi János utca 74. sz.) Irányár: 9.2 millió forint. Felvilágosítás a 06/20-418-1306-os telefon számon, Bak Zoltánál.

Pilisvörösváron, a Dózsa Gy. U. 68.sz. alatt, kétgenerációs, 4+3 szobás, összkomfortos, összközműves, gáztüzelésű családi ház nagy telekkel azonnal beköltözhető. Tel: 06/26-330-273 reggeltől estig.

## Jel Jel Jel

Alig néhány héttel ezelőtt megjelent egy könyv, amely forradalmasítani látszik a rovásírás és ezzel együtt az egyetemes írástörténet eddigi felfogásrendszerét. Mivel szerzője matematikában is jártas ember, önmagát meg nem tagadva, ezt a szakterületet is kizárólag a rideg tények figyelembevételével tárta fel. Márpedig a számok nem tévednek. Varga Csaba Jel Jel Jel című könyve többek között ettől is hiteles.

**Szinte mindennel foglalkozott életében csak éppen írástörténettel nem. A szülői házból hozta magával a szunnyadó érdeklődést?**

Nem. A művészeti ágakról szóló könyvem írása közben döbbsentem rá, hogy az írás története más volt, mint ahogyan azt tanultam. Elkezdtem tehát anyagot gyűjteni. Azt tapasztaltam, hogy eddig már szinte mindegyik „valamire való” régi jelkészletről bebizonyították, hogy az volt az eredeti, az első. S egyik elmélet sem cáfolható, mert az eddig elsőnek kikiáltott jelkészletek között valóban mély „genetikai” kapcsolatok vannak keresztül-kasul, tehát igazoltan származtatható bármelyik bármelyikből. Ám csak egy lehet az eredeti. Ez az ellentmondás csak akkor oldható fel, ha feltesszük, hogy valahol az idő mélyén van a közös ő. Mint ahogyan a nővérem genetikai rokonságban van velem, az öcsém a nővéremmel, én az öcsémmel, de mégsem a nővérem a közös genetikai rokonság oka, nem is én, nem is az öcsém, hanem a közös őünk miatt vagyunk genetikai kapcsolatban. Nos ez a felismerésem indított el aztán igazán.

**Lehet, hogy azért jutott közelebb az igazsághoz, mert nem előítéletekkel, elvárásokkal kezdett kutatni, hanem a matematikus racionalitásával nyúlt a témához.**

Az előítélet hiánya sokat segít, de nem elég, s a matematikának is csak a beláttatási módszereit vettem át, igaz ez különösen hatékony húzásnak bizonyult. Én alapvetően profi képzőművészként alkotói, grafikus szemmel vizsgáltam az ABC-t, mégpedig egységes eszközként. Így jöttem rá például arra is, hogy az ABC történetének vizsgálatában lényegtelen, milyen nyelv használja éppen és milyen hang tapad futólag egy-egy jelhez. Európában például a cirill ABC-t leszámítva a kontinens összes nyelve egyetlenegy ABC – a latin ABC – körül zsong. Főlősleges tehát a nyelvek szerinti vizsgálat, még akkor is, ha mindegyik nyelvről sokat elmond az általa használt ABC-változat. E klasszikus nehezékek kidobálása után csodálatosan tisztává vált az írástörténet tájképe.

**A könyve megdönteni látszik azt a feltételezést, hogy az egyetemes kultúra mindössze 10-15.000 éves és a földművelés előtt csak bárdolatlan hordák népesítették be a Földet.**

Hátborzongató előítélet, hogy az 5000 évvel ezelőtti elődeink primitívek voltak. Egy 5000 évvel ezelőtt élt kutyára soha nem mondjuk, hogy primitív, hiszen semmiben sem különbözött mai utódaitól. Már egészen biztos vagyok benne, hogy 10-50-100.000 évvel ezelőtt is ugyanígy ültek egymással szemben az emberek és beszélgettek, mint mi most, mert az élet is ugyanígy zajlott. Ezt leletek is igazolják, előkerült például egy 27.000 éves, 80 darabból álló

női ruhatár. Megtalálójá, egy chicagói régész nő kijelentette, hogy többsége valószínű ruhaköltemény. Bogyószedés közben aligha viselheték. Ehhez a ruházathoz alkalmak, események kellettek. E korból írások és leirt számok is maradtak.

**Hogyan és mikor kezdődhetett ez a folyamat, hiszen ezek szerint akármeddig megüünk is vissza az időben, mindig értelmes emberek éltek?**

Én csak arról tudok beszélni, ami az írástörténetből következik. Az utóbbi évszázadok gyakorlata, hogy nem csak az őseket felejtjük el, hanem a közelmúlt 3-4 generációját is. Hiányzik a tudatunkból a múlt. Korábban egy valamire való ember 3-500 évre visszamenőleg el tudta sorolni elődei neveit. Rettenetesen torzíja gondolkodásunkat a gyors emberi evolúcióról alkotott naiv elképzelés is. Ha most körülnézünk a Földön, azt látjuk, hogy a lehető legprimitívebb és a legfantasztikusabb életszínvonal közötti teljes spektrum egyidejűleg van jelen, s nem egymás után! Így kellett tehát ennek lennie mindig, tessék csak végiggondolni! Az írástörténetből különösképp úgy tűnik, hogy a kulturális olló két szára mindig épp olyan nyitott és folyamatosan kitöltött volt, mint ma. Ha igaz az evolúciós fejlődés, akkor úgy 300-500.000 évvel ezelőtt kezdett csak lassan bezáródni a kulturális olló két szára, tehát mindig is kellett, hogy legyenek magas kultúrák, mindössze annyi történhetett, hogy a szerepek időről-időre cserélődtek. 2-300.000 éves írásleletek, szobrok igazolják ezt. De 800.000 éves szobor is előkerült már. Az ősek degradálása sunyi igyekezetek takar.

**A manipulációra jellemző, hogy könyve egyik ábráján ugyanarra a csontvázra két egymástól teljesen eltérő ember/majom alakot raktak a rekonstruktőrök. Azon sem gondolkodik el senki, hogy mi történt a barlangok és a piramisok kora között, a fejlett csillagászat, az egyenlítő kiszámítása, a naptári év ismerete is mintha minden előzmény nélkül jelent volna még.**

A szakértők hangadó része valóban azt sugallja, hogy az egyiptomi, a sumér, a kínai stb., műveltség a semmiből érkezett és csak egyszerű előjátékai voltak a nagy indoeurópai végjátéknak, s bizonyára emiatt szokás lebecsülni a barlangokban talált emlékeket is. De a külső életnek csak egy-egy porszeme sodródhatott a barlangokba. Azért ezeket találjuk, mert csak e helyeken tudott bármi is megmaradni. Festő és grafikusként mondom, e művek egy része remekmű. De már egyetlenegy remekmű mögött is sok tanulást, kultúrát, igényt, tehetséget, értő közönséget kell látnunk. Tudni kell: mindegyik lelet bővére lelet. Például, ha tízezer év múlva valaki a mi korszakunkból megtalál egy ma leírt 2507-es számot, kétsége nem lehet afelel, hogy le tudtuk írni a 2506-ot és a 2508-at is. Például a könyvem borítóján lévő 20.000 éves ősi festmény feliratát jól láthatóan formatervezett betűkkel írták. Formatervezett írásjelek csak széleskörű írásbeliségben alakulhatnak ki.

Aki ezt a feliratot írta, bármit le tudott írni, nyilván meg is tette, csak éppen ez maradt belőle.

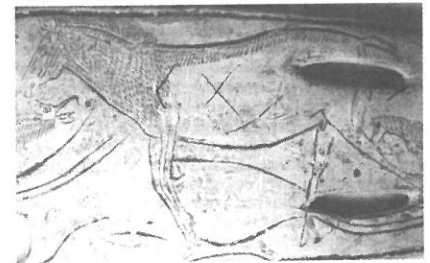
**És nem csak Európában. Könyvében összehasonlítja az írástípusokat, a saudiban pl. megtalálhatók egyes rovásjelek, tehát bizonyos betűformák különböző népek egymástól független írásában is megjelennek.**

Ezek az írások tökéletesen átfedik egymást, genetikai rokonok, mert egyetlen és ugyanazon ősi jelkészlet leszármazottai. Persze a mi lineáris ABC-nken kívül sok, ettől gyökeresen eltérő jelkészletek is lehetségesek és vannak is. Ám a NAGYBETŰS ABC-nk az egyetlen, mely kétszen volt már 30-35.000 évvel ezelőtt. Nem tudom miért, de ez az ősi jelkészletet a dél-francia, spanyol, portugál területekről 6-8.000 (tán



29-19.000 éves

&lt; X /



14.000 éves

&lt; X /

10.000) évvel ezelőtt vándorútra kelt. „Átköltözött” a Kárpát-medencébe és lehorgonyzott itt, s mindmáig itt is van. Itt jegyzem meg, hogy aki ír, az számokat is ír. Szükségszerű volt tehát, hogy a Kárpát-medencébe átkerült jelkészlet magával hozta a 35.000 évvel ezelőtti Pont d'Arc-i és a 17.000 évvel ezelőtti Lascaux-i barlangban elegendő bőséggel fennmaradt ősi pont-vonal rendszerű számírást is. S ez nálunk még a XX. század elején is használatban volt, legutoljára az erdélyi sóbányákban. Ám az ide települt jelkészlet hamarosan szétugrázott innen Ázsiába, Kínába, Mezopotámiába, Egyiptomba. A legkorábbi kínai, sumér, egyiptomi jelkészletek ugyanis azonosak a 6-8.000 évvel ezelőtti Kárpát-medencei jelkészlettel, sőt az írásmód is ugyanaz. Márpedig az ősi jelkészletnek a jelformák mellett egyedülálló tartozék a hangzóugratás és a ligatúra (betűösszevonás Sz.G.). Ezek még nyelvi azonosításhoz is jó segédeszközök, ugyanúgy, mint a jelkészlet terjedelme. Például az araboknak elég 18-20 betű is, tehát nem lehet 35 betűs ABC-jük. Így a jelkészletet nem találhatták ki kevés hangot használó népek, például arabok, latinok stb.

**A székely-magyar ABC is 33-34 betűből áll. Ami pedig a ligatúrákat illeti, ezt csak bizonyos nyelvek tudják alkalmazni.**

A ligatúra írás valóban erősen nyelvfüggő. Ez úgy értendő, hogy mivel a ligatúra is írott szó, s más nyelven más szó jelöli ugyanazt a fogalmat, emiatt bármelyik ligatúra értelmetlen betűhalmaz bármely más nyelven. Ez természetesen csak a fonetikus írás esetében igaz.

**A magánhangzó ugratás is megjelenik a rovásírásban is, ahol a leggyakoribb magánhangzó, az e eleve elhagyható.**

Pontosan. És a magánhangzó ugratást sem lehet bármely nyelven használni. Használatához az kell, hogy az adott nyelvben szabálytalan legyen a magas és mélyhangrendű magánhangzók hangkiosztása, akárcsak a magyarban, ugyanakkor valamilyen zenei szabály érvényesüljön a legszabálytalanabb szavakban is, hogy az illeszkedés működjön. Ezért izgalmas számunkra az,

fia által kiásott és dokumentált Tordos/Vinca-i leletanyagban teljesen benne van ez a még mindig használatban lévő ún. rovásírás ABC, ennek jelei pedig azonosak a legrégebbi jelekkel. A Kárpát-medencének tehát különleges szerepe volt az írás történetében. Ez abból is látható, hogy minél messzebb van ez az ABC a Kárpát-medencétől, körkörösén annál romlottabb, torzultabb. Az epicentrum jelleg tisztán kirajzolódik. Ez a jelkészlet tehát nem „jöhetett” ide, hanem ellenkezőleg: innen távolodott szerteszét a nagyvilágba. Az őś-ABC tán 3.000 évvel ezelőtt Itáliába, Görögországba és a mediterrán szigetekre is, s lett belőle a görög, latin, stb. ABC. E kultúrák számjelei is igazolják ezt. Ugyanis az Égei-tenger környékén és szigetein területenként eltérő módon válogattak betűket számjelenek az ABC-ből, és noha az ABC lassacskán eltorzult, e betű-számok formái megmaradtak. Ha összerakosgatjuk a különböző ősi mediterrán betű-számjeleket, akkor megkapjuk a Kárpát-medencei ABC-t.

**Tehát az évezredek folyamán eltűnt eredeti helyéről a 35.000 éves kultúra és 6-8.000 évvel ezelőtt a Kárpát-medencében jelent meg ismét. Mi történhetett az időközben eltelt 20-25.000 év alatt? Esetleg az élethez nem megfelelő időjárási viszonyok alakultak ki?**

Erre nem tudom a magyarázatot, de egyszer csak valamiért eltűnt a 35.000 évvel ezelőtt már virágzó kultúra, s ezzel egy időben jelent meg a Kárpát-medencében. Gondolom, csak azért vonulhatott nem sokkal később még tovább is, mert valamiféle hiányt pótolta azokon a területeken. Mondok egy példát. Hiába jön ide ezer kínai, nem fogom átvenni az ő írásukat, mert a magunkéval ki tudok fejezni mindent. Következésképp annak idején nagy tekintéllyel kellett megjelenjenek ennek az írásnak, és hogy ilyen sikeresen tudott terjedni, annak igen komoly oka lehetett, azt is mondhatnám, hogy várták. Jómagam valami nagy katasztrófát feltételezek, ami mindent szétzilált, és csak a Kárpát-medencében maradtak meg egységben ennek a kultúrának a képviselői. Hozzáteszem, szép számmal, mert csak ebben az esetben tudtak nagyobb tömegekben egyfajta misszionáriusi hittel kirajzani és hatni mindenhol. De ezt csak sejtésként mondom.

**Ezek szerint nem Romába vezet minden út, hanem a Kárpát-medencébe.**

Igen, mégpedig gyönyörűen. Tisztán látszik, hogy nem igaz az állítás, miszerint az indoeurópaiak szétterjedése előtt semmiféle szellemiség nem létezett. Előttük is és a kelták előtt is egészséges, virágzó kultúra uralkodott Európában, s a leletek tanúsága szerint az emberek szintűgy írtak, olvastak, festettek. 35.000 év óta már biztosan.

**Készül-e a könyvnek idegen nyelvű változata, mert az ilyen elméleteket csak akkor fogadják el a kétkedők – még akkor sem minden esetben-, ha azt külföldiek is megerősítik?**

Már készül az angol fordítás. Nem hiszem azonban, hogy megállná a helyét a kételkedés a könyvem lényegét illetően. Ugyanis mindent tárgyszerűen bemutatok, időbeli sorrendben

egymás után helyezve. S pontosan látható, hogy az említett jelkészlet útja igen messzire vezet a múltba. Ennek belátásához még kíséző szöveget sem kellett volna írnom. Hogy hosszú idők vannak az egyes leletek között? Viszont egyazon jelkészletnek a jelei vannak rajtuk. Ez sokat segít. Ugyanis ha leteszem este a nadrágomat, s reggel felébredvén még mindig ott találok, és úgy, ahogy letettem, ostobaság azon gondolkodni, hogy mi történt a nadrágommal az alatt, amíg nem láttam. Ha előveszek például egy 2.000 éves latin írástörödéket, s egy ötszáz éveset, értelmetlenség azon gondolkodni, mi történt a latin ABC-vel időközben. Látható ugyanis, hogy semmi.

**Elképzelhető, hogy írástörténeti felfedezései a jövőben még inkább ehhez a szakterülethez fogják kötni?**

Adott egy hatalmas, feltáratlan szellemi földrész, amit meg kell „hódítani”. Úgy érzem, és ezt szerénytelenség nélkül mondom, hogy talán egyfajta lényeglátó képesség birtokában kötelességem is a terület kutatása. És ez a kíváncsiság nem feltétlenül fakad túlfűtött nemzeti érzésből. Múlt nélkül ugyanis nincs semmi, és ha már az ember odaszületik valahová (s nem véletlenül születik oda, mert ahol felnőtt van, ott koránt sem véletlenül lesznek gyerekek), akkor meg kell ismernie őseit, szóba kell elegendnie ősei szellemével, azaz saját magával, hiszen belőle is ők beszélnek.

Nem tudok azonban mit kezdeni a rovásírás szóval, ez a szerencsétlenül megválasztott fogalom sok zavart okoz. A „rovás”-írás kifejezés csak a jelhagyás módját jelöli, nem árulkodik többről, mint például a „táblakrétaírás”, vagy a „lúdtollírás”. Mert vajon mit vésnek, rónak, ha rónak? Bizony mondom néktek, betűket. Egy tökéletes ABC betűit. Azaz írnak. Vajon a mai sírköveken lévő szövegek rovásírások-e? Azok, persze hogy azok, hiszen kőbe vannak róva. Tehát e fogalom elfedi a szkíta-magyar ABC eredeti, teljes értékű voltát. Holott ez a beléje rejtett írásmóddal együtt az emberiség legősibb kulturális kincse. És nem porladó emlék, hanem él, s ekként az őskori írásbeliség mindegyike élőben tanulmányozható benne. Mert a nyelv is megmaradt az ősi jelkészlet mellett.

Szakács Gábor

#### Lexikon:

Varga Csaba 1945-ben született mezősokonyai református parókian. Klerikális reakciónak minősítik, ezért nem veszik fel a kaposvári giumnáziumba. Mohácson tanul, matematika-rajztanári képesítést szerez. 1972-ben Pécsen animációs műhelyt hoz létre, 1989-ben a Varga Filmstúdió társalapítója. Alapítója és művészeti igazgatója a Varga-London filmstúdióknak. Rendszeresen szerepel a nemzetközi filmfesztiválok zsűrijében, filmjeiért maga is 50 fesztiváldíjat nyert. 1998-ban és 2001-ben Los Angelesben a világ legbefolyásosabb 40, illetve 15 animációs filmrendezője közé választották. Pilisszentiván és Pilisvörösvár határában lakik.

#### A SZÉKELY - MAGYAR rovásírás

Magyar Adorján által



Székely-magyar rovásírás (Magyar Adorján által)

hogy Egyiptomban fonetikusán írtak, s teljes körűen használták a magánhangzó ugratást, még a hieroglif jelekkel való írásban is. S ami még nagyobb meglepetés volt számomra: az egyiptomi démotikus ABC tökéletesen azonos a kárpát-medencei ABC-vel, mégpedig a legkisebb részletekig menően.

**A könyv egy-egy ábrája lórajzokat mutat, a rajtuk lévő azonos feliratok között azonban majd 10.000 év telt el. Ebből arra következtünk, hogy ez a jelkészlet évezredekig használatban volt. Amikor azonban valaki rájön valamire, a kétkedők azonnal hamisítást kiáltanak, ahogyan az altamirai barlangfestmények esetében is történt. A könyvében bemutatott ábrákról sikerült bebizonyítani, hogy eredetiek?**

Az ezerszer ellenőrzött hagyományos szakirodalomból vettem őket. Ráadásul csak a tisztán olvasható, hibátlan leleteket használtam fel. De némi esetleges datálási tévedés sem okozna gondot. Nem lényeges ugyanis, hogy a két legtávolabbi időpont közötti leletek pontosan hol helyezkednek el az időskálán, mert itt a jelkészlet változatlanágáról van szó, s ami változatlan, az mindegyik időpontban változatlan. A változatlanágot figyelve kiténik az is, hogy amit szkíta-hun-székely-magyar írásnak nevezünk, az ősidők óta változatlan. Például a Torma Zsó-

## Unokáink is látni fogják (?) – 2. rész

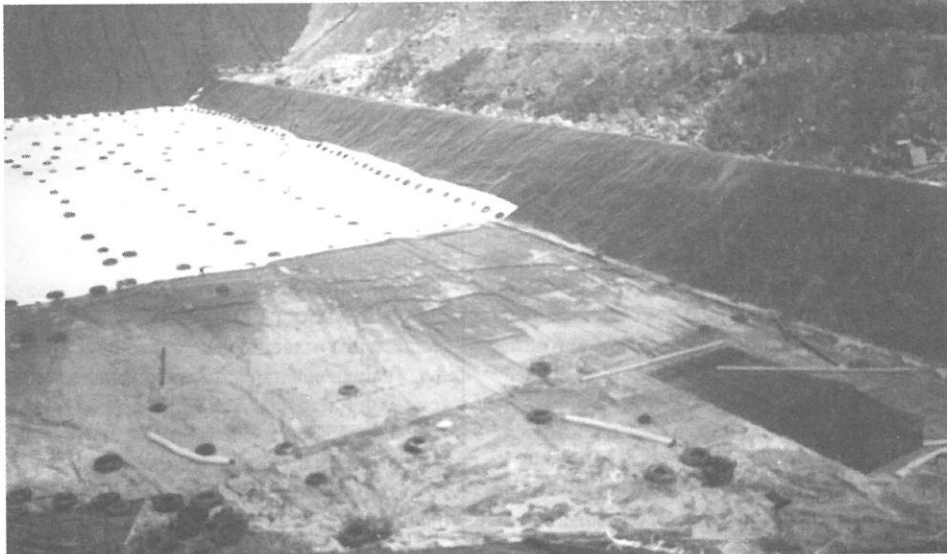
(Legutóbbi számunkban a Pilisvörösváron bevezetett hulladékdíj hátterét vizsgáltuk meg. A riport második részében a hulladék elhelyezésének helyszínét mutatjuk be. – Sz.G.)

– Az átrakóban már úgy alakítottuk ki a hulladékudvart, hogy aki kímélni akarja a környezetet, az 6-14 óráig szelektíven megtehesse – tudjuk meg Kovács László művezetőtől. Ezután ismét Rák József veszi át a szót.

– Sokan használják azt a kifejezést mostanában, hogy az Európai Unió elvárásainak megfelelően kell cselekednünk. Miért? A magyar ember az Unió nélkül nem érdemli meg ugyanazt a tiszta vizet, tiszta levegőt, tiszta környezetet, mint bárki más a világon? Akkor is meg kell tennünk mindent saját környezetünk védelmében, ha nem vagyunk a közösség tagjai – méltatlankodik az ügyvezető. Vagyis ne azért mosakodjunk minden reggel, mert nyugaton is azt teszik.

De ejtsünk néhány szót a Kft.-ről is. 1993-ban alakult Bicske város önkormányzata (16%) és a Pyrus-Rumpold Rt. (74%) közös vállalatként. Szolgáltatásait a bicskei régióban kezdte, majd átvéve Európa legszigorúbb, osztrák környezetvédelmi előírásait 1997-ben – nagyon fontos fordulópont – elkészítette az első szigetelt hulladéklerakót, noha azt Magyarországon csak az idén tették kötelezővé. Ekkor léptek ki a bicskei régióból és kezdtek a Pilisben is dolgozni. Pilisvörösváron pályázat útján nyerték el a hulladékgyűjtési megbízást, napjainkban saját gyűjtésben 15 település 90.000 lakosáról gondoskodnak.

– Ennek lényege, hogy a gyűjtésre épült autók csak gyűjtsenek, a szállításra készült gépjárművek pedig csak szállítsanak. Ez hatékonysági kérdés. Fogadunk még idegen beszállítóktól is hulladékot – közte iparít is –, hozzánk érkezik a szentendrei, budaörsi és a szigetszentmiklói régióból a hulladék, ami még 220-240.000 embert érint. Olyan öntömörített rendszert alakítottunk ki, ahol a 24 m<sup>3</sup>-es konténerekbe egy présfejen keresztül juttatjuk be a hulladékot és ezzel elérjük a hazánkban engedélyezett 12 tonnás gördülő súlyhatárt – avat a szakma technikai fortélyai-iba az igazgató úr.



És ha már szakmát említettünk, a „szemetes” valaha lenézett foglalkozás volt, mára viszont a helyére került. A lakosság elismeri, a Parlament sem véletlenül foglalkozik vele és szigorítja a törvényeket.

– Állandó és megbízható munkatársi gárdánk alakult ki, az oda nem való emberek az elmúlt két évben elmentek. Ezen időszakban nem is volt igazolatlan hiányzás, panasz sem érkezett. Az országos átlaghoz képest jól fizetünk, a szociális feltételeket a mosástól a fürdésig, a étkezéstől, a fehér és fekete öltözékig biztosítjuk – tájékoztat Kovács László.

A munkatörvénykönyvben előírt védőelőírásokat maximálisan betartják és ha az idetelepült multi cégektől valami előnyös átvehető, akkor az éppen a nyugati munkakultúra. Megváltoztak az eszközeik és szállítóeszközeik, a sofőr videokamerán keresztül nézi, hogy mi történik a gépkocsi hátulján.

Végezetül tegyünk egy rövid látogatást a bicskei lerakónál. Az óriási gödörben először tömörített altalajt hoznak létre, erre jön az ún. szenzor, ami az esetleges vízátfolyást jelzi. Következik a bentofix lemez takarás, majd a fólia, a geotextil és a szűrőkavics. És ezzel még nincs vége. Ebbe építik a drain rendszert, amit használt gumiköpenyekkel borítanak, hogy az éles vashulladék ne károsítsa a geotextilt és a fóliát. Ezután már jöhet a finom hulladék. A csurgalékvizet negyedéveként be kell vizsgáltatniuk, arról éves jelentést készítenek. A lerakó körül hat figyelő kutat helyeztek el, ahonnan negyedévente vesznek vízmintát, mert ha abban szennyezés jelentkezik, azonnal be kell avatkozniuk. Erre eddig nem volt példa.

A „szemétgödör” aprólékos, gondos munkával történő előkészítésének látványa mindenki számára figyelemreméltó tanulmány. Itt érzékelhető igazán micsoda döbbenetes feladatot jelent annak az egyszerű papír- és rongydarabkának a tárolása, amelyet – tisztelet a kivételnek – a hétköznapi emberek tucat szám hajjigál el úton útfélen.

A Rumpold Bicske Kft. címe: 2060 Bicske, Kossuth u. 60-62. T/F:06/22-350-111 és 06/22-565-277.

Szakács Gábor

## Új helyszínen a „tó búcsú”

A polgármester úr a búcsú új helyszínének kialakításához többször is kikérte a Környezetvédő Egyesület szakvéleményét a tereprendezés és az élőhelyek feltárása céljából. Köztudott, hogy a búcsú új helyszínét képviselő-testület megszavazta. A polgármester úr Nick Györgyöt, a Környezetvédelmi Bizottság elnökét, dr. Gábelt Zoltánét, a Környezetvédelmi Bizottság tagját, Sajtos Jánost, a Környezetvédelmi Egyesület elnökét, Szimeth Istvánt a Műszaki iroda vezetőjét és a búcsú kivitelezőjét bejárásra hívta a búcsú helyszínének végeleges kialakítására.



Fotó: Rásonyi Győző

Szimeth István tájékoztatta a meghívottakat, hogy „fákat nem vágunk ki, csak felmetszik”, az egyéb értéktelen aljnövényzet földmunkával betemetik. A terület kialakítása az önkormányzat anyagi helyzetére való tekintettel oly módon készül el, hogy a Nagy-tó és a Cigány-tó oldaláról a Bányató utcáról egy rámpa vezet az alacsonyabban fekvő, de vízszintes kialakított területre, ahol a búcsúkat helyezik el. A felszínen keletkező vizek a Cigány-tóba szikkasztón keresztül jutnak megakadályozva bármilyen szennyeződés vízbe kerülését.

A polgármester úrnak a Környezetvédő Egyesület kimerítő választ adott a fészkelő madarak és védett növények hollétéről. Az Egyesület tagjai – megvizsgálva a területet – áttelepítésre váró élővilágot nem találtak az ominózus területen.

A fenti tájékoztatást a meghívottak elfogadták, nem emeltek kifogást a búcsú leendő helyszínének elmondottak szerinti kialakítása ellen. Ugyanakkor kérték az irodavezetőt, hogy intézkedjen a hintákból kiszivárgó olaj megfelelő módon történő kezelésére. Szimeth úr közölte, hogy a búcsút üzemeltető cég vállalja ennek megoldását. A búcsú levonulásakor a közterület-felügyelők ellenőrzést végeznek mindannyiunk megnyugtatására és környezetszennyezés esetén megteszik a szükséges intézkedést.

Őszintén reméljük, hogy a tereprendezéssel és a következetes karbantartással egy új, kulturált területhez juthat a város egész lakossága, amely később továbbfejleszhető. Minden kedves vörösvári lakosnak és idelátogató vendégnek kellemes kikapcsolódást és jó szórakozást kívánunk a búcsú új helyszínén, a Halastó camping mellett.

Dr. Gábelt Zoltáné



Ugye tetszenek ismerni a képen látható Magdi nénit? Bárki találkozhat vele a gyermekrendelőben, Magdi néni ugyanis évtizedek óta a rendelő dolgozója.

De találkozhat vele táncos lábú iskolások között is, merthogy ő a

Templom téri Általános Iskola művészeti osztályainak néptánc oktatója. Arra kértem, beszéljen az olvasóknak a táncsal való kapcsolatáról, arról, hogy van-e jövője a néptáncnak.

**K.J.: Mikor jegyezted el magad a táncsal?**

M. Magdolna: örökmozgó voltam. Komolyabb terhelésre volt szükségem, ezért

13 évesen az Állami Artistaképzőbe kerültem, ahol a néptánc oktatóm, Szirmay Béla koreográfus volt. Később a pilisvörösvári csoportban folytattam a táncolást, mégpedig Hidas György tanár úr, majd évtizedekig Lányi Ágoston művészeti vezetőik irányításával. 1964-től 1970-ig Tímár Sándor „Bartók Együttesében”, 1970-től 1980-ig Novák Ferenc (Tata) „Bihari Együttesében” táncoltam. Ezalatt pazar élményekben volt részem. Tatától nem csak táncolni tanultam, hanem olyan módszertani fogásokat is ellestem, amelyeknek még ma is hasznát veszem.

Pl. Hollandiában Tata kivetítette Nagy-Magyarország térképét, kiemelte az illető tájegységet, s a holland iskolásoknak elmesélte a tájegység minden néprajzi és földrajzi érdekességét, és csak ezután következett a tánc. Rendhagyó történelemóra volt.

**K.J.: Sokat utaztál táncos pályafutásod alatt. Milyen tájakon jártál?**

M.M.: Úgyiszlóván egész Európát bejártuk,



voltunk Finnországban, a Szovjetunióban, Lengyelországban, Csehszlovákiában, Spanyolországban. Táncsal közvetítettük hazánk kultúráját.

**K.J.: Jelenleg a Templom téri Általános Iskola művészeti Osztályaiban néptáncot oktatasz. Ez a munka ugyanolyan szakmaiságot követel mint bármely más tantárgy. Hol tetted szert erre a profizmusra?**

M.M.: A táncos rutint az együttesben fejlesztettem ki, az elméleti ismereteket pedig az egykori Népművelési Intézet által szervezett két éves néptánc oktatási tanfolyamon sajátítottam el. C kategóriás oktatói oklevéllel rendelkezem,

## Perdülj, fordulj

kiegészítőül pedig még egy speciális gyermek-tánc kurzust is elvégeztem.

**K.J.: Mióta tanítasz a Templom téri Általános Iskolában?**

M.M.: Úgy hat évvel ezelőtt kezdődött itt a művészeti képzés, ekkor kértek fel az első osztály néptánc oktatására. A felkérést elfogadtam, azóta is nagy szeretettel végzem ezt a munkát. Úgy érzem, a gyerekek zöme őszintén szereti ezeket a foglalkozásokat, amelyeknél óriási segítséget jelent az élőzenei kíséret. Szlovencsák

hogy a jó nevű, nagy létszámú néptánc csoport megszűnt működni? Sokan szeretnék, hogy az ország egyik legnagyobb német (sváb) települése ne maradjon tánc csoport nélkül.

Eddig az interjú. Kérem, kérjük Szilvásiné Manhertz Magdolnát, hogy továbbra is nevelje tanítványait ilyen szeretettel és odaadással, hogy a legjobbakból újra együttes lehessen. Szeretnénk újra színpadon látni Vörösvár táncos lábú fiataljait és öregjeit. Ne hagyjuk elsorvadni és semmivé válni a még menthető örökséget! További jó munkát kívánunk!

**Koszonovszki Janka**



Fotók: Rásonyi Györgyné

Péter zongora tanár türelmes, kitarító munkája nélkül sokkal nehezebb lenne tanítani.

**K.J.: Mikor és hol tudnak bemutatkozni táncosok?**

M.M.: Például a hagyományos diákhétén, amikor a művészeti osztályok bemutathatják, amit tudnak. Ezen kívül különböző ünnepi alkalmakkor illetve a hagyományos pilisszentiváni néptánc fesztiválon.

## Fájdalmas Anya

Egy helybéli hívő adományából csodaszép minőségben restaurálták a Fájdalmas Anya festményét, aki a 14 segítő szent mellett szintén védőszentje a kápolnának. A kép Marlok plébános úr idejében került az Erdei kápolnába.

Itt említjük meg, hogy Gromon Andrásné, a Hagyományörző Egyesület vezetője is szívügyének tekintette a kép helyreállítását.

(fotó: Rásonyi Györgyné)



**K.J.: Mi a néptánc oktató álma?**

M.M.: Több is van, de jól tudom, hogy ezek egyelőre nem teljesíthetők. Nagyon fontos lenne az iskolai zenei kíséret megoldása és tágasabb gyakorlótér.

**K.J.: Kik segítenek ebben a munkában?**

M.M.: Sokat köszönhetek az iskola igazgatójának, a tanári karnak, Szlovencsák tanár úrnak, és azoknak a szülőknak, akik gyermekeik fellépéséhez minden segítséget megadnak. Ha ez így marad(hatna), akkor lehet beszélni a néptánc jövőjéről. Társasági beszélgetések gyakori kérdése mostanában, vajon mi történt Vörösváron,

Révai László  
Taxi – Személyszállítás  
06/20- 4585-113

## Újabb tanösvény a Budai-hegységben



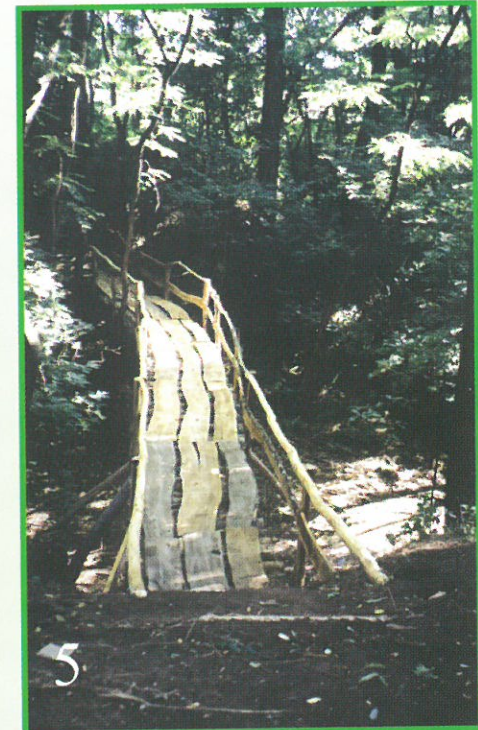
Idén szeptemberben új tanösvényt ad át a Pilisi Parkerdőgazdaság Pilisszentiván környékén. Ennek kapcsán ismerkedjünk meg egy túraajánlattal a szomszéd településsel és a kialakítandó útvonallal.

Pilisvörösvárról a volt ásvány irodaépület melletti lépcsőn átsétálva az 1757-ben barokk stílusban épült katolikus templomnál érjük el Pilisszentiván főutcáját. A templom, az iskola és a polgármesteri hivatal épületegyüttesét a háborús hősök emlékműve, a millenniumi emlékmű és a szépen parkosított, kandeláberes, szökőkutas térség egészíti ki. (1. kép) A létesítmények összhatásukban bármely településnek díszére válnának.

A Szabadság úton északi irányba haladva a bányász emlékművet (2. kép) és a tájház épületét, majd balra térve a Kálvária dombon a szépen karbantartott kálváriát találjuk. A sportpályánál lévő büfével szemben kerül elhelyezésre az új tanösvény útvonalát és látnivalóit ismertető tájékoztató tábla. A kialakított útvonal mellett további négy információs tábla kerül elhelyezésre, egy geológia, egy állatvilágot ismertető, egy tájismereti és egy faismereti tábla. A kiinduló ponttól nyugati irányba indulva a Vadászréti-árok időszakos vizeinek összegyűjtésével kialakított Jági-tónál (4. kép) pihenőhely és a tó fölé nyúló, fából készült stég fogadja a kirándulót.

Mielőtt tovább folytatnánk utunkat a tanösvényen, érdemes kitérőt tenni a 20 méter magas, függőleges falu, a természet erői által félrecsapott kalappal kialakított Ördögtoronyhoz (3. kép). A toronytól mintegy 200 méter távolságra nyugati irányban található hat méter magas kistestvére. Mindkét képződmény alkotó anyaga dolomit. Aki a nagyobb fáradságtól sem riad vissza, annak érdemes az utat tovább folytatni az Iván-hegyre. Kemény gyaloglás után a meredek falu hegy tetejéről csodálatos kilátás tárul a szemünk elé.

Kigyönyörködve magunkat térjünk vissza a Jági-tóhoz és folytassuk utunkat az árok baloldalán. Körülbelül egy kilométert haladva nyugat felé egy újonnan kialakított híd (5. kép) se-



gítségével keresszük a Vadászréti-árkot. Utunkat benőtt ösvényen folytatjuk, melyet remélhetőleg az átadásig megtisztítanak. A Vadászréti legmagasabb pontján fából készült, ötszögletű kilátót (6. kép) alakítottak ki, amelyről szép rálátás nyílik a Budai-hegységre.

Tovább haladva észak-keleti irányban érjük el a Hársas kutat, melynek vize sajnos már elapadt. A forrás mellett szépen kialakított pihe-

nőhely várja a vándort. Az ösvényen folytatva utunkat keleti irányba haladó erdészeti útra érünk, melyen visszatérünk a tanösvény kiindulás pontjához. Ez az út is erősen benőtt, remélem az átadásig ezt is rendbe teszik.

A tanösvény hossza mérés szerint 7 kilométer, az Iván-hegyi kitérő a túrát 4 kilométerrel hosszabbítja meg.

Szontagh Ottó



Fotó: Szontagh Ottó

## Ifjúsági kézilabdázóink Szlovéniában



Július elején került megrendezésre festői szlovén tengerparton (Izolában) a 10. EURO-FEST elnevezésű, nemzetközi utánpótlás kézilabda-fesztivál. 14 ország 152 csapata mérte össze tudását különböző korosztályokban 11 éves kortól a felnőttéig, köztük a vörösvári 17 éves fiúkkal.

A nagyszabású megnyitóünnepély a csapatok tengerparti felvonulásával kezdődött, melyen Mílan Kucan, a szlovén köztársasági elnök köszöntötte a résztvevőket.

Korosztályunkban két csapat versenyzett négy csoport öt csapatos csoportjaiban (csehek, bolgárok, bosnyákok, horvátok, szlovének, és olaszok). Csapatunk összesen hét mérkőzést játszott (4 győzelem, 1 döntetlen, 2 vereség). Sajnos két szlovén csapattól kikaptunk egy, illetve két góllal, így nem sikerült bejutnunk a legjobb 8 közé, viszont a 9. helyet sikerült megszereznünk. Túlzás nélkül állíthatom, hogy kis szerencsével a 4-8. hely valamelyikét megszerezhettük volna. A sport mellett különböző programok színesítették a túrát, így tengeri fürdőzés, Aqua-park látogatás, és a világhírű Postojnai cseppkőbarlang megtekintése. Ezek után nem csoda, hogy fiataljaink rengeteg élménnyel gazdagodva tértek haza az Adria partjáról.

Pándi Gábor



Fotók: Szabó Sándor



## Take Wan Do

A Pécsen rendezett Országos Gyermekek Take Wan Do bajnokság első helyezette Kovács Tamás, a pilisvörösvári Templom téri iskola III. osztályos tanulója, a Diamud SE versenyzője lett.





## Amatőr szemmel a Mount Everest expedícióról

A hegymászás, vagyis alpinizmus itt Magyarországon csak az utóbbi években kezdett fellendülni. Ez bizonyára annak tudható be, hogy nem találni olyan magas hegyeket mint pl. az erdélyi Gyilkos-tónál a Békás szoros égbenyúló szikláit, a Pamir és sorolhatnám. Ezért a kezdők mesterségesen kialakított falon, fedett tereben tanulnak. Egészen más „világ” fogad viszont a természetben, amikor a hegymászóknak magukat kell biztosítani, beverni a szöveget, ami nagy gyakorlatot követel. Visszatérve fő mondanivalómra, eleinte (1993 és 1996 között) sokan kérdezték tőlem mint hozzátartozótól, hogy miért csinálja ezt a fiam, miért veszélyezteti az életét hónapokig hóban, fagyban, viharban, lavinaveszély közepe? „Én semmi pénzért nem csinálnám!” – mondták. Mi értelme van, mi a jó benne? Számtalan hasonló kérdést kaptam mindenhol. Most ezekre szeretnék röviden válaszolni. Mivel jómagam is kiolvastam jó pár alpinista könyvet és részt vettem alpin versenyeken, valami keveset már tudok az alapokról.

Az alpinizmus is csak olyan sport mint az úszás, a futball, és mint ilyet, azért csinálják, mert egyfajta megmérettetés erőnlétekből, kitartásból, emberségből, természet és a hegyek szeretetéből. Mi a jó benne? – ismételtém az imént sokak kérdését. A kihívás, a veszély és minden akadály legyőzése, a csodálatos, meszes tájak, hegyek és emberek megismerése. Azt is sokan kérdezték, hogy mit érzett Zsolt, amikor felért a csúcra? Nos, mit érez az úszó, a

futó, amikor elsőként ér célba? Ő is ezt érezte. Legyőzte saját magát, kishitűségét, félelmeit, mert hitte, hogy sikerülni fog, még ha többszöri nekifutás és sok-sok tapasztalat kellett hozzá. 1996 óta sajnos szomorú haláleset is előfordult. Csodálatosan bátor, tapasztalt emberek maradtak a hó és jég hazájában, mert onnan nem lehet senkit hazahozni. Ők az örök győztesek, örökre egyesültek a hegy anyával, ahogy a helybeliek nevezik a hegyet. Emlékük a szívünkben mindig élni fog. Valaki Egyórás győzelem címmel írt Zsoltról, ugyanis egy órát töltöttek közösen a világ tetején, ahol kitűzték a magyar zászlót, filmeztek, beszélgettek, gyönyörködtek a kilátásban, stb. ez azonban mégsem egyórás győzelem. Az úszóbajnok sem csücsül órákig a vízben, ha elsőként ér célba, mégsem írják róla, hogy „egy perces győzelem”.

Természetesen ez is annak tudható be, hogy kevésbé ismert hazánkban az alpinizmus mint sport. Ebben a sportágban az is győzelem, ha valaki egyáltalán eljutott a Himalája közelébe és az is győzelem, ha épségben, egészségesen hazakerkezik. Itt nem csupán egy győztes van, hanem mindannyian bátor, győztesek, akikre büszkék vagyunk. Köszönetet mondanék mindannyiunk nevében mindazon cégeknek és magán személyeknek, akik segítettek az expedíciót élelemmel és egyéb adakozással. Köszönjük, hogy hittek bennük, drukoltak értük. Nélkülük nem születhetett volna meg ez a győzelem Magyarország nevében.

Végezetül néhány szó Zsoltról. Az élet nem kényeztetette el, háromévesen apa nélkül maradt és harmadikos elemista volt, amikor kollégiumba került, mert ahol dolgoztam, ott nem volt magyar iskola. A kollégiumban katonás fegyelem uralkodott, ahol mindig a legkisebb szenvedte el a nagyobbak ugratásait. Negyedik elemista volt, amikor 25 kilométert gyalogolt, hogy lássa a Gyilkos-tónál zajló alpinista versenyt, ezeken az égbé nyúló sziklákon kezdte az első próbálkozásait. A gyergyói hegyek között – ott laktunk – jóval hidegebb az éghajlat, korán jön a fagy és május 1-ig is megmarad a hótakaró. Télen gyakran – 20-25 C fok is előfordul, Zsolt itt edződött hozzá a mostoha, hideg körülményekhez. Természetesen, hogy edzettebb mint aki Budapesten nőtt fel távol a hegyektől, a zord éghajlattól, hideg telektől.

Motto: *Az életed legfontosabb pillanata a jelen pillanat, legfontosabb embere, akivel éppen szemben állsz, és legfontosabb tette a SZERETET.*

Ez az aranymondás jellemző igazán az alpinistákra, a jelenlét, az állandó koncentráció, a társ, a barát, akivel össze van kötve a szó szoros értelmében az alpin kötéllal. Végül, de nem utolsósorban a szeretet... Értve ezalatt a sport, a természet és embertársai iránti szeretet és segítséget.

Erőssné Edit

## Kerékpár – az idei Magyar-kupák

Sajnos mindig valamilyen fontos nemzetközi versennyel ütköznek. Így volt ez július 14-én is, ezért a balatonfüredi futamon versenyzőink közül elég kevesen vettek részt.

2002. 07. 14. Balatonfüred (Magyar-kupa)

11 év alatti	2. Gemela Márton
13 év alatti	2. Gáborházi Károly
hobby junior	1. Tátrai Zoltán
hobby női	3. G. Varga Ágnes

Az utánpótlás válogatott színeiben Benkó Barbara, Gáborházi Ágnes és Dancsuly Dávid a németországi Baiersbronnban egy meghívásos többnapos csapatversenyen vettek részt, ahol a magyar válogatott a 6. helyet szerezte meg.

A közelmúltban rendezték a Hármashatár hegyen az Országos bajnokságot. A Pilis Cross Country Club tagjai öt bajnoki címet és számos dobogós helyezést szereztek a különböző kategóriákban. Nyolc válogatott versenyzőnk rövid pihenő után a mátraházi edzőtáborba kapott meghívást, ahol az augusztus végi ausztriai világbajnokságra készülnek. Legtöbbjük csak szeptemberben szerepel ismét hazai versenyen.

Magyar bajnokság, Budapest 2002. 08. 20-21.

11 év alatti	1. Gemela Márton
13 év alatti lány	1. Benkó Barbara
13 év alatti fiú	2. Gáborházi Károly
15 év alatti	3. Dancsuly Dávid
17 év alatti lány	1. Gáborházi Ágnes
Hobby női	2. G. Varga Ágnes
Hobby junior	1. Tóth Róbert
	2. Tátrai Zoltán
Elit Junior	1. Melts András
	2. Herczog András
	4. Grósz Béla

Benkó László

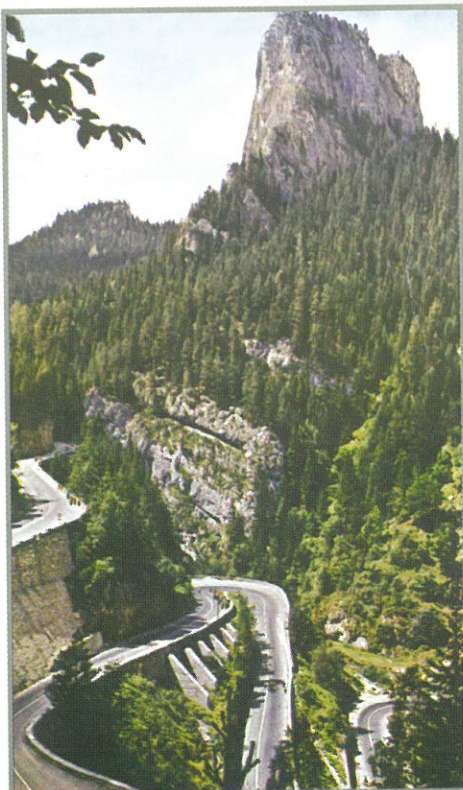
## Felhívás

A Vörösvári Újság szeptemberi száma 1/6 terjedelmű keretes hírekben bemutatja a helyhatósági választások valamennyi képviselő jelöltjét.

Ennek érdekében kéri úgy a független mint a pártszínekben induló jelölteket, hogy augusztus 15-ig juttassanak el a szerkesztőség címére egy géppel írott, a levelezésben általánosan használt 12-es betűmérettel, 20-22 sornyi (soronként kb. 40 betű és szóköz) terjedelmű bemutatkozást. A később érkezett anyagokat nem áll módunkban a szeptemberi számba beszerkeszteni.

Köszönettel

Shakács Gábor felelős szerkesztő

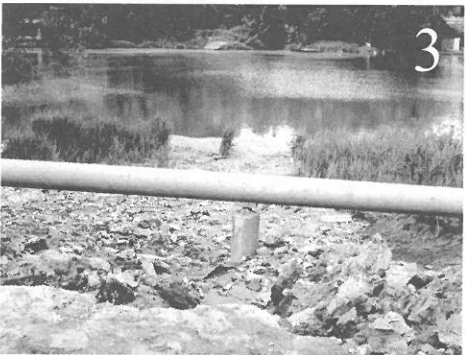




## Képes zöld hírek – Vörösvári tavasz 2002

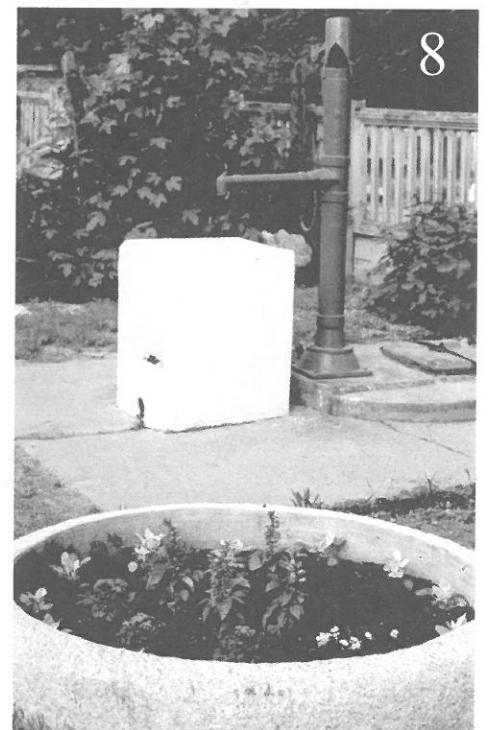


A Vörösvári Újság legutóbbi számából kimaradt képes tájékoztató, amely azóta sem veszett dokumentáció értékéből. – Sz.G.



1. „Slótyi széli” lápvidék!
- 2-3. „Földcsuszamlás és hozadéká”
- 4-5. Búcsú téri „talajelőkészítés”!
- 6-7. Fák és bokrok, „játékony takarásban”
8. Felújítás után! – avagy egy „szennyezésmentes” körgyűrű!

Összeállította Sajtosi János



Fotó: Rásonyi – Sajtosi



*A fent olvasható címmel riportsorozatot indítunk útjára, mely a művészvilág, számunkra rejtett, vagy kevésbé rejtett csillagait mutatja be.*

Elsőként egy olyan művésszel ismerkedhetnek meg, aki éppoly otthonosan mozog a komoly- és a könnyűzene világában is, s nem jelent gondot számára, ha a muzsika világklasszisaival kell együtt játszania.

Bemutatom Önöknek: Vörös Tibor trombitaművészt.

*– Hogyan indult a trombitáskarriered?*

– Kezdetben Hidas Gyuri bácsinál harmonikáztam, de az akkoriban nagyon népszerű Ötvös cirkusz hatására, egyre inkább vonzott a trombitálás. Így, az első év elengedhetetlen furulyaórái után végre teljesült a nagy álmom, és Németh János tanár úr növendéke lettem.

*– Ő mennyiben befolyásolta a zeneiskola utáni pályádat?*

– Nagyon jó oktató volt, és még most is az. Megszerettette velünk a zenét, ami a zeneiskolai oktatásban, véleményem szerint, a legfontosabb dolog.

*– Az első elismeréseket igen fiatalon kaptad.*

– Igen. Zalaegerszegen, az Országos Trombitaversenyen harmadik helyezést értem el. Kilencc éves voltam ekkor. Az általános iskola után felvettek a Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskolába, Török István trombitaosztályába. Délelőtt humán tárgyakat tanultunk, délután pedig zeneórára jártunk, végül estig gyakoroltunk. Érdekes volt, mert az utolsó évben meg-

## Vörösvári ki kicsoda... ...a zeneművészet világában?

nyertem a Concertino Praha Nemzetközi Trombitaverseny magyarországi selejtezőjét.

*– Az érettségi után?*

– Ausztriában, Graz-ban nyertem felvételt a Zeneművészeti Főiskolára. Ez volt a nagy koncertek és utazások első időszaka. Nagy élményt jelentett, mikor a pápa Eisenstadt-ban járt, és az iskolánk ötvenfős rézfúvós együttesét kérték fel a közreműködésre.

*– Talán még ennél is nagyobb élmény lehetett a világ egyik legnagyobb karmesterével dolgozni.*

– Ahogy mondd. Felvettek a Gustav Mahler Nemzetközi Szimfonikus Zenekarba, ahol a világhírű Claudio Abbado-val dolgozhattam együtt. Ezzel a zenekarral újabb utazások sora vette kezdetét Németországtól Belgiumig, Olaszországtól Franciaországig.

*– A főiskolán is jutalmazták a teljesítményed?*

– Két alkalommal kaptam meg a legjobb hallgatónak járó ösztöndíjat, és Steiermark-ban, ahol zeneiskolákban tanítottam, szintén elismerést szereztem. Aztán a hazai művésztanár és trombitaművész diplomának is megfelelő papírral a zsebemben, öt és fél év után, '93-ban hazajöttem. Azóta a Budapesti Operett- és Musicalsínház zenekarában trombitálok. Ez a főállásom. Az itthoni repertoárdarabokon kívül rendszeresen turnézunk Németországban, Olaszországban, Japánban, a következő évtől pedig Amerika következik.

*– És mellette?*

– A vörösvári Cziffra György Zeneiskolában tanítok. Tíz növendékem van. Szerencsésnek tartom magam, hogy a komolyzene mellett, hagyományőrző-, sramli- és könnyűzenét is játszhattam olyan remek zenekarokkal, mint a Bravi

Buam és a Donautaler Spatzen. Azután következett életem egyik legkedvesebb időszaka a mostani rock'n roll zenekarral: a Bolero-val. Nagyszerű dolog, ha az ember olyan társakkal dolgozhat, akik szakmailag is és emberileg is mögötte állnak. Velük is állandóan úton vagyunk, járjuk az országot. Vörösváron legközelebb augusztus 17-én lépünk fel, a gimnázium udvarán, a sörsátorban.

*– A Bolero-ban gitározol és énekelsz. Muszáj volt megtanulnod, vagy egy újabb éned kívánt ezáltal felszínre törni?*

– Már általános sulis koromban a trombita és a komolyzene mellett érdekelt a gitár és a rockzene. Hetedikesek voltunk, mikor a suliban rockzenekart alapítottunk. Gondolhatod, milyen óriási érzés volt 13 évesen, mikor egy közeli gimiben, a nálunk 5-6 évvel idősebb közönség csápolta a zenénkre! Az éneklés minden zenekarban szerepet játszott, de komolyabban a főiskolai évek alatt kezdtem foglalkozni vele, mikor néhány énekes barátom segített szakmai dolgokban.

*– A legnagyobb fellépéseitek?*

– A legnagyobb élményem a minden évben megrendezésre kerülő Váci Világi Vigalom, ahol a Bolero zenekar, immáron a negyedik éve, hat-, hétezer ember előtt játszik a Dunaparton.

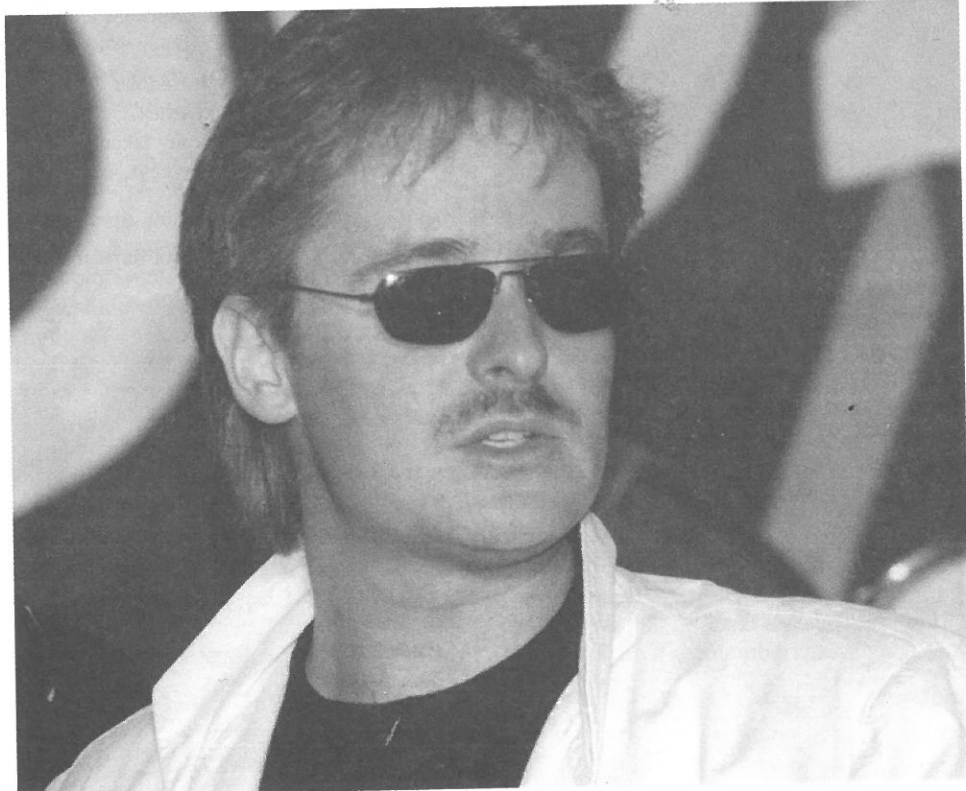
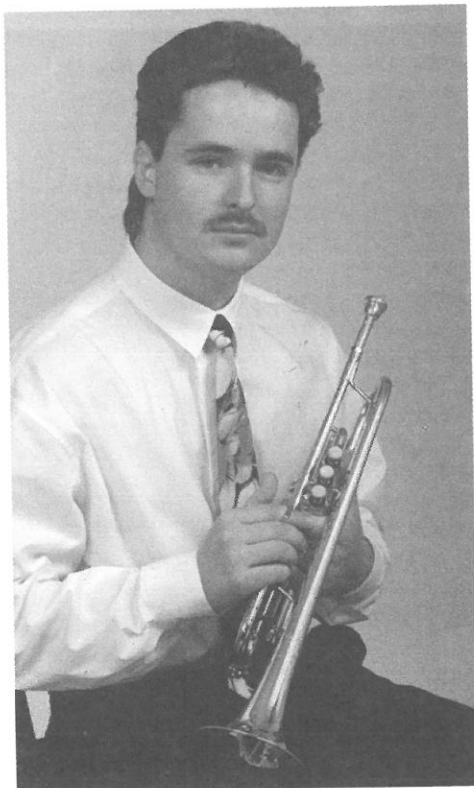
*– Amikor épp nem utazol, és nem trombitálsz, mivel foglalkozol?*

– Nevelem a két lányomat, Laura négy éves, Petra tizenegy hónapos, és nagy örömmre ők is imádják a zenét.

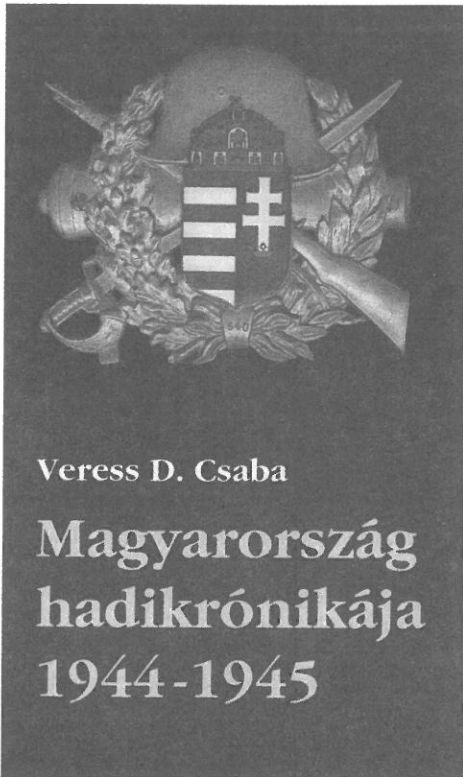
*– Végül feltenném azt az ódivatúan frappáns kérdést: mit üzennél az olvasóknak?*

– Hallgassanak minél több zenét, mert a zene a világon a legfantasztikusabb dolog!!!

**Vörös Ildikó**



**Veress D. Csaba:**  
**Magyarország**  
**hadikronikája 1944-1945**



A II. világháborúnak már eddig is milliányi irodalma áll a tisztelt olvasó rendelkezésére. A kérdés ennek tükrében már nem is az, hogy képet kapjunk a világtörténelem eme pokláról, hanem az, hogy melyik köteteket vegyük elő, ha történetesen utána akarunk nézni valaminek. Pontosan ezért hívjuk fel a figyelmet egy olyan kiadványra, amely önmagában is elegendő útmutatásul szolgál. Elegendő, mert minden érzelmi megnyilvánulás és személyes kiegészítés helyett a puszta tényeket veszi alapul.

A szerző, Veress D. Csaba hivatásos történészként közel négy évtizede foglalkozik a II. világháború egyik fontos hadművelési térségének, a Kárpát-medencének katonai történéseivel. – olvashatjuk a 450 oldalas vaskos kötet ajánlójában.

*A források túlnyomó többségét német, kevésbé magyar irattári és mikrofilmes anyagok szolgáltatták, miközben a szovjet hadsereg forrásanyaga továbbra is kutathatatlan. Elzárkózásukra jellemző, hogy még Paskevics 1849-es(!) magyarországi hadjáratának részleteihez sem férhetnek hozzá a történészek. Külön kiemelném a németek nem ritkán gálánis megnyilatkozását az ellenfélről, míg hasonló gesztusról a szörvénnyos orosz dokumentumokban véletlenül sem bukkantam. – nyilatkozta Veress D. Csaba, aki 18 esztendő teltével az információk begyűjtésével. Az aprólékos, és a hadiesemények minden részletére kiterjedő, 33 oldalnyi archív felvétellel színesített kordokumentum az eddigi leg részletesebb kiadvány, amely napra lebontva*

követi az akkori államhatárokon belül – tehát a visszacsatolt Észak-Erdélyből kiindulva a Vas megyei Nemesmedvesig – lezajlott hadművelési lépéseket. A teljes anyag két kötetben foglalja össze ezt az időszakot, a most megjelent első rész 1944 november 7-vel záródik, a második a tervek szerint Karácsonykor kerül a boltokba. Hogy mégis most hívjuk fel a figyelmet erre a tanulmányra, annak egyetlen oka, hogy noha a Vörösváriakat közelebbről érintő hadi események a második kötetben olvashatók, az előzmények ismerete nagyban segítheti a település környéki hadműveletek megértését.

Egy háború felidézése mindig is sebeket szakít fel a túlélő bajtársakban, a rokonokban, családtagokban. Az ilyen konkrétumokat tartalmazó kiadványok azonban mégis elengedhetetlenül fontosak, kivált a magyarság számára, hiszen II. világháborúban játszott szerepét időnként még napjainkban is elferdítve igyekeznek bemutatni. Arról nem is szólva, hogy a rásütött „utolsó csatlós” bélyeggel lényegében minden szenvedését figyelmen kívül hagyták. Márpedig a magyar lakosság is megszenvedte a háborút, a magyar katona pedig hős volt, ám ennek ugyanúgy nem szenteltek figyelmet, mint Sztálin azon kijelentésének, hogy a „magyar kérdés csupán vagonkérdés”.

A Militaria-Történelmi Hagyományörző Hadisírgondozó Alapítvány gondozásában megjelent könyv pusztán a tények közlésével is emléket állít a magyar és német katonának.

Sz.G.

## Slötyi-hal

Jelen förmedvényem megírásában egyetlen szégyenteljes, önző cél vezérel: Legyen ehető a Slötyi-ből fogott hal! Barátaim és ismerőseim jól ismerik számos gyöngém egyikét, nevezetesen azt, hogy a halat mértéktelenül szeretem. Minden fajtáját, legyen az édesvízi, tengeri hal, legyen főzve, sütvé, akár legyen csak pácolva. A jó halnak halszaga van. Egyedül a bűdös halat nem szeretem. Barátaim gyakran hoznak ajándékba halat, nyersen, vagy elkészítve, de bármilyen rafináltan legyen is fűszerezve, a Slötyi-halat csalhatatlanul megismerem: bűdös. Néhány éve még csak zavart a penész szag, de újabban ez olyan erőteljessé vált, hogy minden illemszabály ellenére, a Slötyi-halat már nem tudom megenni. A jelenség egyértelműen jelzi azt, hogy a Slötyi (vagy a Slötyik) megkezdte haldoklását.

A bányatavak a természet testén okozott sebek, amelyeket a természet önmaga szokott begyógyítani. Ez folyamat a mi tavaink esetében is megfigyelhető. A magas, homok partfalak lassan-lassan omladoznak, a víz algásodik, egyre több benne a szerves anyag. A jelenséget gyorsítja az, hogy a Slötyi vize a község alatt keletkező talajvíz, amelyet szerves anyagban dúsított az elmúlt évtizedekben a község által „termelt” szennyvíz, amely a vízhálózat és a csatorna rendszer kiépítése közti időbeli eltolódás okozott. Hasonló gondokat okoztak a felszíni hozáfolyások, amelyekbe némely élelmes emberek

és intézmények „direktben” kötötték be végtermékeiket. A fent említett gondokat tetézte az elmúlt évtizedekben gyakorlattá vált halászati szokás, amikor is sülédő-pontyokat telepítenek a vízbe, majd intenzív etetéssel hizlalják fel azokat horogéretté. A tápanyag, valamint az ún. beetetés során a vízbe kerülő egyéb szerves anyag szintén jelentős mértékben járul hozzá az atrofizáció gyorsulásához. A halak húsának elbűdösödése egyértelműen jelzi, a tó, vagy a tavak fenekén méteres iszapréteg gyűlt össze, amely erjed, gerjed. A jelenségeken sokat enyhítene az a csapadékvíz mennyiség, amit egy-egy kiadós zápor juttat a tóba; de megfelelő partvédelem hiányában, gyakran fordul elő az, hogy az ár sok-sok köbméter földdel tölti fel a nagy tavat, de kicsiben ez történik a többivel is. Az ötödik, a Cigány-tó már megszűnt tónak lenni. A fentiekben leírtak csak tüneti jelenségek. A gondok valódi gyökere a tavak tulajdoni viszonyai-ban rejlenek. A tulajdonos az állam, aki a horgászati jogot bérbe adta a Horgászok Szövetségének. Az állami tulajdonos ezzel le is tudta magáról a terhet. A Horgászok Szövetsége nem rendelkezik akkori anyagi erővel, hogy a tavakkal kapcsolatos problémákat orvosolja, különben sem csak orvoslásról van szó jelen esetben, hanem nagyvonalú fejlesztés igényéről.

A tavak vízutánpótlása a község alatt és felett képződött vizekből származik. A terület körüli vidék infrastruktúrájának fejlesztése is az ön-

kormányzat felügyeletével kell, hogy történjék, így logikusnak látszik az a megállapításom, hogy el kell érni – társadalmi összefogással – azt, hogy a tavak és állami tulajdonú vidéke önkormányzati tulajdonba kerüljön, még akkor is, ha valamely testület ezt kényelmi okokból nem óhajtja. (Ez utóbbi megjegyzésemet azért tartom fontosnak, mert az ősszel választások lesznek.) A vételártól nem kell megijedni, mert fel kell ajánlani az elmúlt öt év során az államnak a terület után befolyt összeget, pontosabban az inkasszált hasznót.

Az önkormányzati tulajdon megvalósulása esetén létrehozható egy, a község igényeit kielégítő szabadidő, sport- és kulturális centrum, amelyben a horgászok és fürdőzők, valamint körhintások és céllövöldések is megtalálják számításukat. Ellenkező esetben előfordulhat az, hogy valamely haszonleső, örült elme kitalálja milyen célszerűen lehetne ezeket a bányagódróket regionális szemét lerakónak felhasználni, mint az az elmúlt évtizedekben községünkben már megtörtént. Gondoljunk csak a Petőfi Sándor, valamint a Lőcsei utcai agyaggódrókra, amelyeket az akkori tanács szeméttel töltött fel. Ezen telkek tulajdonosai talán nem is tudják milyen időzített bomba ketyeg a talpuk alatt. A Slötyi tavak jelenlegi sorsuknál többet érdemelnek.

Pilisvörösvár, 2002. július 15.  
Szauder Rudolf

## „Tiszteld a múltat és tartsd a jövőnek!”

Amint a Vörösvári Újság egyik múlt évi számában olvashattuk, a Hagyományörző Egyesület a Kápolna u. 10. sz. épületben – melynek egy részét megvásárolta, a többi részt az Önkormányzattól használatra kapta – élő múzeumot szeretne létrehozni elsősorban az iskolás és óvodás gyermekek számára.

Szeretnénk ezzel vonzóbbá tenni az iskolások rendszeres múzeumlátogatását azzal, hogy helytörténeti gyűjteményben levő tárgyakat stb. a gyakorlatban is bemutassuk. Többek között szeretnénk megtanítani őket hagyományos népi ételek főzésére-sütésére, alkalom nyílva barkácsolásra – régi szerszámokkal – kézimunkázására, kenyérsütés és hagyományos sütemények elkészítésére.

A számtalan archív fotók rendezésével betekintést nyerhetnénk őseink múltjába, egyúttal sikerélményhez is juthatnának. Eddig az épület rendbehozatalán fáradoztunk, rengeteg szemetet, stb. kellett eltávolítani, rendbe hozni a nyílászárókat, stb. Most elsősorban a szülői munkaközösségekhez fordulunk, hogy a további munkálatokhoz segítségüket, tanácsaikat kérjük. Azt szeretnénk, hogy a szülők és gyermekek egyaránt

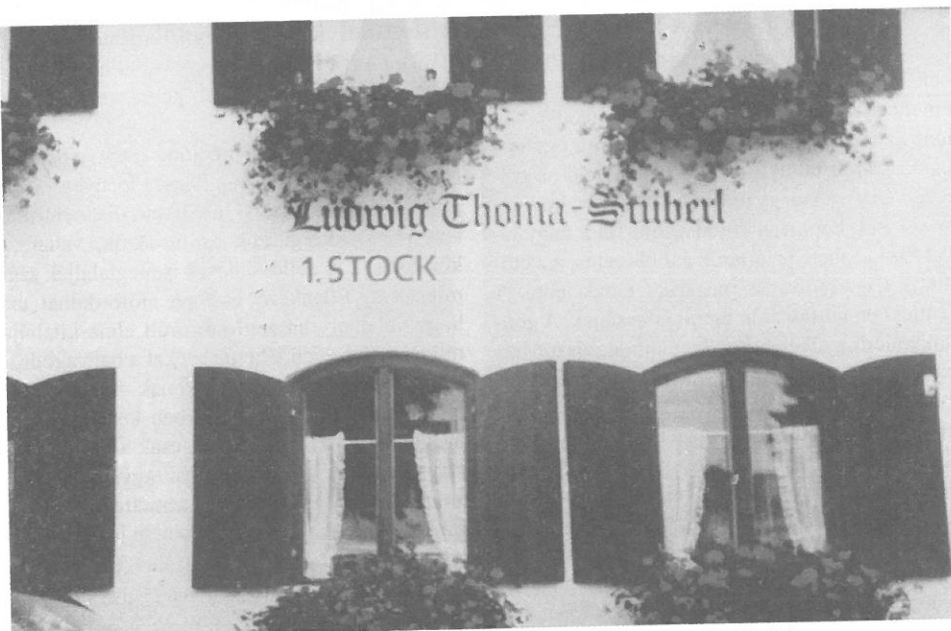
vegyenek részt az elvégzendő munkálatokban, ki-ki tehetsége és lehetősége szerint. Szeretnénk, ha a tanév kezdetén, összel legalább egy-két helyiséget üzemeltetni tudnánk. Szó lehetne arról is, hogy a nyári szünetben esetleg indokolt esetben gyermekfelügyeletet is vállalnék kellő segítség esetén.

Tisztelettel kérjük tehát a kedves szülőket, megbeszélés céljából keressenek meg személyesen vagy telefonon, mert kellő szervezés híján szép, de egyúttal nehéz feladatot nem tudjuk kellően megoldani. A múzeumlátogatások alkalmával tapasztaltuk, hogy a gyerekek és tanárok lelkesedve fogadják tervünket, mely többek között a most már kötelező „népismeret” tantárgy oktatását is lényegesen megkönnyítené. Hiszszük, hogy közös összefogással megoszlanak a terhek és megnövekednek az örömök. Bízunk a szülők megértésében – akik szintén jelentkezhetnek, előre is köszönjük megértésüket és jóindulatú támogatásukat.

Pilisvörösvár 2002. június 19.

Gromon Andrásné (Mici néni)

Cím: Kápolna u. 40. Telefon: 330-162



10 évvel ezelőtti, bajorországi látogatás alkalmával készült kép. Hasonló megoldást szeretnénk alkalmazni „Élőműzeum” felirattal.

## Üdvözet az iskoláknak

Kedves Kollégák!

Hónapról hónapra olvassuk a helyi újságban, hogy mennyi minden jó történik az iskolákban. A júniusi szám valóságos ámulatba ejtett bennünket, amikor hírért vettük a sokféle versenynek, az elért eredményeknek és a nyári programoknak.

Gratulálunk, Kedves Kollégák!

Örülünk tehetséges diákjaitok kitartó szorgalmának, a szülők áldozatvállalásának. Kevésen tudják, hogy a látható eredmények csak a jéghegy csúcsát jelentik. A láthatatlan háttér munka az igaz erőpróba! Ebben rejlik az értékes tudás titka. Ezért a tudásért szeretjük a vörösvári diákokat a legjobb iskolákban is, akik helytállnak a kemény mezőnyben. A város is büszke lehet ezekre az eredményekre, iskolái jó hírére. Érdemes elolvasni újra a Vásár téri iskola országos matematika és olvasás-szövegértésről szóló mutatóit. Budapesti, megyeszékhelyi, városi iskolákat sok-sok ponttal megelőzve! – ez nem akármilyen munkára vall.

Köszöntjük ezért az összes aktív pedagógust, a diákokat és az iskolákat mindenben támogató szülőket.

Jó pihenést, szép nyarat kívánva

Tisztelettel és szeretettel – nyugdíjas pedagógusok baráti köre



Fotó: Rásonyi

## Évzáró a VII-es Rákóczi úti óvodában



## Pilisvörösvári Napok 2002

### Gerstetteni diákcseré-látogatás és partnerkapcsolati évforduló

2002. augusztus 14 – 21.

- programterv -

#### SZERDA, 08. 14.

##### 18 órákor

A gerstetteni diákok fogadása a Vásár téren  
Elszállásolás

#### CSÜTÖRTÖK, 08. 15.

##### 9 órákor

Indulás a fővárosba

Budapest műemlékeinek, történelmének  
megismertetése a gerstetteni fiatalokkal

Városnézés Budapesten

(Várhegy: Mátyás templom, Halászbástya,

Királyi palota, Hősök tere)

Látogatás a Magyar Parlamentbe

Séta a Váci utcán

A Pálvölgyi barlang megtekintése

#### PÉNTEK, 08. 16.

##### 9 órától

Történelmi túra a Dunakanyarban

Városnézés Esztergomban.

Látogatás Közép-Európa legnagyobb székes-  
egyházába és annak kincstárába

A Magyarországot és Szlovákiát összekötő  
Mária Valéria híd megtekintése.

Továbbutazás a visegrádi fellegrára és a  
bobbályára.

Strandolás Lepencén vagy a Palatinuszon.

##### 19 órától

A rendezvénysátorban DISCO, sztárvendég a  
V-Tech!

##### 19 óra körül

A Gerstetteni hivatalos küldöttség és vendégek  
fogadása a Közösségi Házban

#### SZOMBAT, 08. 17.

### „Nemzetközi Sportnap”

##### 9 órákor

Futóverseny (rajt: a rendezvénysátortól)

##### 9.30-kor

Lovaglás (rendezvénysátornál), kung-fu-bemu-  
tató, íjászat

##### 10.30-kor

Asztalitenisz-bajnokság  
(Templom téri Ált. Isk. tornatermében)

##### 14 órákor

Ismerd meg partnertelepülésed történelmét,  
kulturáját, nevezetességeit!

„Vörösvár Rallye” – helytörténeti és kulturális  
verseny (Rajt: rendezvénysátortól)

##### 17 órákor

Kiállítások ünnepélyes megnyitása és pálya-  
munkák eredményhirdetése a Közösségi Ház-  
ban

August Hüll gerstetteni fadaragó kiállítása

Cseróháti Kovács István festőművész alkotásai

„Pilisvörösvár környezeti szépségei a nemzeti-  
ségi hagyományok tükrében” (NOE helyi Szer-  
vezete és a Környezetvédő egyesület rajz- és  
fotópályázata)

Kertbarátok terménybemutatója

##### 18 órákor

Búcsúvasárnapi élőmise a Róm. Kat. Plébánia-  
templomban

##### 19 órákor

Német Nemz. Kórus Templomi hangversenye

##### 21 órától

BOLERO a rendezvénysátorban

#### VASÁRNAP, 08. 18.

### Búcsú Pilisvörösváron

##### 9 órától

Agyagozás a Közösségi Ház alagsorában

##### 10 órákor

Búcsúvasárnapi német nyelvű nagymise a  
Róm. Kat. Plébániatemplomban

##### 10 órákor

Mini playback show, avagy TÁTIKA a rendez-  
vénysátorban

##### 13 órákor

Erica dance Akrobatikus rock and roll  
Kolibri  
Flashdance a rendezvénysátorban

##### 15 órákor

Kicsiknek és nagyoknak:  
Középkori vitézi viadal gólyalábakon – a ren-  
dezvénysátorban

##### 16 órákor

Sördéltután népzenevel a rendezvénysátorban  
Közreműködik: Pilisvörösvári Német Nemzeti-  
ségi Fúvószenekar – Wandermusikanten

##### 20 órákor

Búcsúbál a Schwäbische Jungs zenekarral a  
rendezvénysátorban

#### HÉTFŐ, 08. 19.

##### 9 órától

A gerstetteni gyerekek gyalogtúrája a Pilis-me-  
dencében (Találkozás a rendezvénysátornál)

Kerékpártúra (Találkozás a rendezvénysátornál)

Agyagozás a Közösségi Ház alagsorában

##### 10 órákor

Játszóház a rendezvénysátorban – csuhéfonás,  
bábkészítés, aszfaltrajz-verseny, papírhajtogatás

##### 11 órákor

A Napos Oldal Szociális Központ és a Speciális  
Otthon kulturális műsora a rendezvénysátorban

##### 14 órákor

Sváb lakodalmas

##### 20 órákor

Búcsúbál a „Bravi Buam” zenekarral a rendez-  
vénysátorban

##### közben 22 órákor

zenés tűzijáték

#### KEDD, 08. 20.

##### 10 órákor

Szabadtéri német nyelvű ünnepi nagymise –  
kenyérszentelés

##### 16 órákor

A hivatalos gerstetteni partnerkapcsolat 5. év-  
fordulója alkalmából jubileumi ünnepség a Né-  
met Nemz. Gimnázium dísztermében

##### 17.30-kor

A Cziffra György Zeneiskola Ifjúsági Fúvósze-  
nekara koncertje a rendezvénysátorban a ger-  
stetteni gyerekek búcsúestje

##### 20 órákor

Rockopera- és musical-részletek („István a ki-  
rály”, „Isten pénze”, „Nyomorultak”, „Evita”) a  
rendezvénysátorban Közreműködik: Vikidál  
Gyula, Sasvári Sándor, Molnár Szilvia

#### SZERDA, 08. 21.

A reggeli órákban a gerstetteni vendégek  
elutazása (Vásár térről)

*A rendezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják!  
A városi bajnokságokra és egyéb versenyekre a  
Közösségi Házban lehet augusztus 10-ig nevezni!*

## Hurrá itt a nyár!

Élményeink sora  
hegyen kezdődött a Kálvária hegyen  
kedd délután, és nagy kezdődött május utol-  
sós hétfőjén.

A kellemes időben kicsik és nagyok együtt ünnepelték a Családi napot, a Gyermeknapot és a Kihívás napját. A vezetett hangulatos tornagyakorlatok után versenyzőjátékok (célba dobás, staféta, stb.), helycserés, közös, vidám játékok követették egymást. A gyermekek jóízűen roptatták végül a jutalom kekszet, süteményeket. Szép élményeket keltett bennem az a sok vidám játék! Június harmadik szombatján a budapesti, Nagytétényi úti Camponába mentünk közösen. Csodálatos volt a Tropiárium és az Óceánárium. Tengernyi állat volt ott! Belépésünk után Magyarországon élő vízi állatokat néztük meg, majd hullók, majmok, pókok, teknőcök, kameleonok, tengeri, sőt óceáni halak következtek kisebb-nagyobb aquariumokban. Némelyik igen ijesztő volt, de legfeljebb látványt a cápák nyújtották, amikor üvegalagúton mentünk át alattuk. Így jól megfigyelhetjük hatalmas testüket és a tengeri világot. Láthattunk még érdekes, szép színű halakat, korallokat és még búvárruhákat is. A kijáratnál rájuk búcsúztattak bennünket vidám csapkodásukkal, néhányunkat sikerült is leföcskölniük.

Feltétlenül ajánlom a nyár folyamán, hogy mindenki nézze meg ezt a csodálatos látványosságot.

Ziegler Katalin tanuló  
Vásártéri iskola III/b.



## Rendőrségi hírek

Június 25-én 16.45 Pilisborosjenőn, a 10. számú főút téglagyári szakaszán két gépkocsi ütközött. Egy könnyű sérült szorult ápolásra.

26-án, 8.45-kor Solymáron, a Tertyánszky úton történt két személygépkocsi karambolja egy személy súlyos sérülésével végződött.

28-án 6.55-kor Piliscsaba és Pilisjászfalu között a 10. sz. főúton két személygépkocsi ütközött. Egy személy könnyebb sérüléseket szenvedett.

29-én 23.55-kor Pilisvörösváron a Bányakápolnai úton egy motorkerékpáros fának ütközött miközben egy személy súlyos, életveszélyes, egy másik könnyebb sérülést szenvedett.

30-án 16.40-kor Pilisvörösváron a Csobánkai úton két személygépkocsi ütközésének egy súlyos sérült látta kárát.

Július 1-én 12.40-kor Pilisjászfalun fegyveres postarabláshoz hívták a rendőrséget. Az alkalmazott lélekjelenléte megzavarta a rablót, aki később a dorogi rendőrkapitányságon fel is adta magát.

2-án 6.30-kor a 10. sz. főút 15 km-nél személygépkocsi és motorkerékpáros ütközése egy súlyos sérülthöz vezetett.

11-én 13.46-kor a 10. sz. főút téglagyári szakaszán (Pilisborosjenő) két személygépkocsi ütközését egy személy ezúttal könnyebb sérülésekkel megsústa.

A jelentésből kiderül, hogy a 10. sz. főút lassan a pokoli jelzőt is megkaphatja. Növekszik a súlyos sérültek száma és az anyagi károk nagysága, az elmúlt év hasonló időszakához képest 30%-al (!!!!) volt több baleset, ami önmagában is elképesztő emelkedés.

Úgy tűnik, hogy még mindig nem mindenki veszi komolyan az a kérést, hogy gépkocsiban ne hagyják látható helyen az értékeket. Előfordult, hogy az ülés alól csak a táska füle kandikált ki, mégis szemet szűrt a rablónak. És ha már meglátta, természetesen nem is hagyta ott.

Nyár van, a szabadságok ideje. Ez a lehetőség mágnesként vonzza a lakásbetörőket. Ilyenkor

tanácsos legalább a szomszédokat, rokonokat megkérni, hogy jelenlétükkel, mozgásukkal valami életet lehessenek a néhány napra gazdátlanul hagyott épületekbe. Mutassák magukat a kertben, locsolják meg a növényzetet, szedik ki a postaládákból a begyömöszölt szórólapokat, hacsak átmenetileg is, de parkoljanak gépkocsijukkal az üresen árválkodó porta előtt. Lényeg, hogy ne szúrjon szemet az elhagyatottság. Az sem árt, ha a Polgárőrsegéddel felveszik a kapcsolatot és megkérlik, hogy járőrözésük során figyeljenek oda, nem látnak-e gyanús mozgást az elméletileg kihalt ingatlanokon

Július 6-án Pilisszentivánon került sor a Pest megyei Polgárőr Napra, amely egybeesett a helybéli polgárőrsegéd 10. esztendő fennállásának évfordulójával. A rendezvény látogatóit tűzoltó és lőfegyver bemutató, rendőrségi helyszínelési gyakorlat, önvédelmi, kutyás és technikai, repülőmodellező bemutatók várták. Este 22 órakor tűzijáték, majd hajnalig tartó bál zárta a programokban gazdag évfordulót.

Végezetül egy bejelentés. A közelmúltban megkezdődött a rendőrség régi egyenruhájának lecserélése. Ha valaki találkozik az új uniformissal, véletlenül se árendőrökre gyanakodjon.

Szakács G.

## Polgármesteri közlemény

A 29. héten megkezdődött a Hősök tere és a Vásár tér parkja alakítása. A munkálatok a nevezett terek közelében lakók számára átmeneti kellemetlenséggel járnak, ugyanakkor a környék közlekedési rendjét is befolyásolják. Az átvezető utak és járdák aszfaltját a sokkal tetszebb VIACOLOR burkolat váltja fel. Az egyik fő célkitűzés, hogy minél több ülőhelyet és árnyékos adó növényzetet telepítsünk. A munkálatok befejezésének határideje szeptember 12. a megrendelő önkormányzat addig is kéri a lakosság megértését.



## PHYTODERM COSMETIC CLINIC

### SZOLGÁLTATÁSAINK

- NŐI-FÉRFI KOZMETIKAI KEZELÉSI PROGRAMOK
- MIKROMASSZÁZS
- VÁKUMOS ARCTISZTÍTÁS
- IONTOFORÉZIS
- ULTRAHANGOS KEZELÉS
- RÁNCKEZELÉSEK
- AMERIKAI GYANTÁZÁS

### TESTKEZELÉSI PROGRAMOK:

- MÉLYTENGERI ISZAP KONTURALKÍTÓ ÉS MÉREGTELENÍTŐ ELJÁRÁS
- ULTRAHANGOS FOGYASZTÁS
- CELLULITIS KEZELÉSEK
- VÉRKRISTÁLY ANALÍZIS

A HÓNAP AJÁNDÉKA: SZEMÖLDÖK- ÉS SZEMPILLAFESTÉS

\* CSONTKOVÁCS

- \* BIOPTRON ESZTÉTIKAI ÉS GYÓGYÁSZATI FÉNYTERÁPIÁS KEZELÉSEK
- \* AQUA ENERGETIZÁLÓ AROMATERÁPIÁS GYÓGYMASSZÁZS PROGRAMOK
- \* IRISZ DIAGNOSZTIKA

CÍM: 2085 PILISVÖRÖSVÁR,  
SZENT JÁNOS U. 3. (FEDÁSZ FOGKLINIKA) TEL.: 06 (20) 334-7367

NYITVA TARTÁS:  
HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG: 8-20-IG, SZOMBATON: 8-14-IG

## Levelek

### Tisztelt Szerkesztő úr!

Mint a Vörösvári Újság olvasója, kénytelen vagyok hangot adni annak a ténynek, hogy a lap egyre inkább jobboldali hangnemet üt meg! A megjelent cikkek, azok mondanivalója bizonyítja számomra, hogy az objektív és pártatlan tájékoztatás némi kívánni valót hagy maga után. Ismeretségi és baráti körömben ez a vélemény alakul ki. Ez a változás azóta tapasztalható, amióta a régi szerkesztő és segítői távoztak.

Olvasva az ezzel kapcsolatos pro- és kontra véleményeket, jó néhány dolog érthetetlen számomra. Miért kellett távoznia az előző szerkesztőbizottságnak? Ugyan erre megjelent néhány cikk, de engem nem győzött meg a valós okokról. Továbbá érthetetlen, hogy Önt kinevezi az önkormányzati testület, majd ugyanez a testület próbálja rábírnai az önkéntes távozásra. Miért? Nem az a gondom igazán, hogy a jobboldali szervezetek, csoportok, körök léteznek városunkban, hiszen ezek működése legális, törvényes. Hanem az, hogy a tudósítások többsége ezek működéséről, tevékenységéről szól.

Furcsállom azt is, hogy Ön több alkalommal a megjelent cikkekhez „kommentárt”, magyarázatot fűz. Engedtessek meg nekem, hogy eldöntessem mit gondolok egyes cikkről és annak tartalmáról. Felnőttünk már, nem kell az olvasót kézen vezetni! Szerintem sok minden történik városunkban, amire a tisztelt olvasó kíváncsi lenne. Pl. létezik-e a jobboldali szervezeteken, csoportosulásokon kívül más politikai szerveződés. Ha ige, milyen szerepet töltenek be a város életében? Milyen a városunkban a helyzete a cigányságnak? Vannak-e munkanélküliek? Milyen segítségben részesülnek, tudunk-e valami alternatívát kínálni számukra? Milyen a nyugdíjasok helyzete, képesek-e pl. gyógyszereiket kiváltani, kapnak-e önkormányzati segítséget ehhez? Igaz-e, hogy a politika megjelent-e a választások előtt az oktatási intézményekben? Lehetne a sort folytatni, ezért arra kérem a város lakóit, bátran írják meg véleményüket, gondolataikat, ezzel is emelve a színvonalat.

A júliusi számban olvastam, hogy a helyi FIDELITAS szervezet is csatlakozott a „Piros lapot Medgyessinek” rendezvényhez. Ezzel kapcsolatban ajánlatos lenne megvárni a most alakult parlamenti vizsgáló bizottság munkájának befejezését. Miniszterelnök úr elmondta, hogy ügynök volt. Közölte mi volt a szerepe, mint kémelhárító (és nem ügynök!). Segíteni kellett az ország csatlakozását a Világbankhoz. Tudjuk, hogy az első kísérlet hogy sikerült 1970-es évek elején 4 Bele is bukott Foch Jenő miniszterelnök. 1980-as évek elején viszont már sikerült bejutnunk. Lehet, hogy mégis sikerült a KGB éberségét kijátszani? Ha ez „bűn”, akkor úgy gondolom ezt vállalhatja a Miniszterelnök úr!

Visszatérve a piros lapra, a választó polgárok többsége (nem a döntő többsége, de ez a demokrácia alapja) a választások első fordulójában felmutatta a koalíciónak a sárga lapot, majd a második fordulóban a piros lapot! Ezzel négy évre megvonta a bizalmat a volt kormánytól.

Tény viszont az is, hogy városunkban az állampolgárok az első fordulóban kevesebb szavazattal jutalmazták az Orbán-kormányt (3627 fő) és több szavazatot kapott a kormányt leváltani akarók koalíciója (3839). Az is tény, hogy a második fordulóban egy elhibázott MSZP-SZDSZ koalíciós megállapodás értelmében a kormányt leváltani akarók már kevesebb szavazatot kaptak (3133), míg az előző kormány (4695) kapott. Ez is belefér a demokráciába, és senki sem kezdeményezte a szavazatok újraszámolását! Ugyanis bízunk a helyi választási bizottságok tagjainak becsületességébe, tisztességében.

Véleményemmel azt szeretném elérni, hogy ez a helyzet megváltozzon. Legyen a Vörösvári Újság olyan mint évekkel ezelőtt volt.

**Tisztelettel  
Franyó József**

**2085 Pilisvörösvár, Szabadság u. 40.**

*(A levelet változtatás nélkül közöltük. Sz.G.)*

### Tisztelt Franyó József úr!

Levelét köszönöm, mert bár nem szívesen veszi, ehhez is magyarázatot kell fűznöm. De nem azért, mert az olvasó „kiskorú”, hanem azért, mert az én véleményemet is meg kell ismernie az Ön – vagy mások – által felvetett kérdésekben. Emlékezzen rá, a Millenárison tervezett Orbán-Medgyessy vita azért maradt el, mert az MSZP egy plazmatévén Orbán minden mondatát úgymond magyarázni akarta a „kiskorú” lakosságnak. Ebbe a FIDESZ nem ment bele, most viszont Ön akarja, hogy ne tegyem közzé a véleményemet. Nem lenne baj, ha következetes álláspontot képviselne.

Az előző szerkesztőbizottságnak nem „kellett” távoznia, nem akartak maradni, de ezt már többször tisztáztuk. Hogy a testület milyen döntéseket hoz, azért nem hozzám kell intéznie kérését. Olyan állapot biztosan nem következik be, hogy egy újság mindenki tetszést elnyerje, én például számtalan embert ismerek, akinek a jelenlegi tartalom tökéletesen megfelel. Ez is a demokráciához tartozik.

A jobboldali szervezeteket nem én keresem meg, hanem a város életében sokakat érintő és érdeklő eseményeket ők jelzik a Közélet rovatban. Amennyiben az Ön által kedvelt egyesületek, pártok hasonlóképpen járnak el, az ő rendezvényeiről, programjaikról is tudósítunk. Eddig azonban nem kerestek meg. Miközben arra biztatja a lakosságot, hogy bátran írja meg a véleményét, nekem rengetegen tették szavá, hogy az oldalakra rúgó politikai levélváltások terjedelmét csökkentsem. Az Ön második levelének fele sem Vörösvárral, hanem az országos választásokkal foglalkozik. Júniusban ugyancsak nagy terjedelemben Vörösvárhoz egyáltalán nem köthető általános politikai elemzést tettett közzé a lapban.

Megkérem, hogy a jövőben a Vörösvári Újságban megjelent írások tömör, konkrét cáfolatát juttassa el a szerkesztőségbe, mert azzal valóban emelheti annak színvonalát.

Ennek reményében üdvözlöm tisztelettel

**Szakács Gábor**

### Levél a Vörösvári Újságnak

Rendszeres olvasója vagyok – megjelenése óta – a Vörösvári Újságnak, s úgy gondolom, hogy ennyi idő után egyszer már megírom róla a véleményemet. Talán mások is úgy vélik mint én, hogy érdekes, színvonalas, jól szerkesztett lap, amelyet érdeklődve lehet olvasni. Különösen azért is, mert elsősorban rólunk, vörösvári lakosokról szól. Az igazat megvallva, korábban nem is tudtam, hogy milyen gazdag kulturális élet zajlik itt, hányféle egyesület, együttes, csoport, kör működik.

Egyszóval úgy gondolom, ne csak akkor morgolódjunk, ha valami rossz, de néha vegyük a fáradságot a dicséretre is. És a Vörösvári Újság ilyen, dicséretre érdemes! Köszönjük a szerkesztőknek, az Önkormányzatnak, mindenkinek, aki közreműködik a megjelenésében!

**Ispán István  
vörösvári lakos**

### Tisztelt Szerkesztőség!

A Vörösvári Újságot 12 éve nagy érdeklődéssel és figyelemmel olvasom. Örömmel tapasztalom, hogy az utóbbi időben a lap sokkal színesebbé, demokratikusabbá vált. Nagyon érdekes emberek szót kapnak, akikről eddig kevesen vagy egyáltalán nem hallottunk. Szeretném kifejezni nagyrabecsülésemet azoknak a Munkatársaknak, akik publikálnak, fáradságot, szabadidőt nem kímélve, hogy mi – pilisvörösvári lakosok – hitelesen informálva legyünk.

Kívánok: Türelemet és kitartást!

**Tisztelettel és köszönettel  
Sz. Fetter Terézia  
Blandina OSB tv  
Caritas szervezet**

### T. Főszerkesztő úr!

*Kérjük, közölje a Vörösvári Újságban az alábbi levelünket, melyhez hasonlót a Hivatalnak is megküldünk. Szeretnénk, ha minden vörösvári polgár tudna a következő törvénytelenségről.*

**Tisztelt Hivatal!**

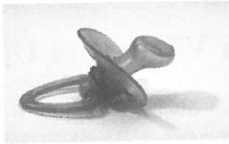
Sajnálattal és megdöbbenve fogadtuk azt a hírt, hogy Önök a költségvetési részleget a régi gázcsereletp helyére kívánják telepíteni. Köz tudott, hogy a jelenleg Pilisvörösvár határán működő költségvetés udvara teherautók, szipantó autók telephelye, és az egész leginkább egy sitt-telephez hasonlítható.

Egyszerűen tűrhetetlen, de törvénybe is ütköző, hogy ilyen telepet a lakóövezet közepére költöztetnek, veszélyeztetve az ott lakók egészségét és nyugalma!

A környék lakói a legnagyobb mértékben tiltakoznak ez ellen, és kérik, hogy se véglegesen, se ideiglenesen ne költözzön a költségvetési részleg a gázcsereletp helyére.

Pilisvörösvár, 2002. 07. 15.

**Aláírók: Akácfa utca, Akácfa köz,  
Lévai utca és a Béke utca lakói**



## Megérkeztek

- V. 28. **Porgesz Kristóf**  
Porgesz László és  
Parádi Melinda fia
- VI. 5. **Jurák Noa Vivien**  
Jurák Dániel és Jurákné  
Muráncsik Beáta leánya
- VI. 20. **Szulimann Zoltán**  
Szulimann Zoltán és  
Kalocsay Ildikó fia
- VI. 20. **Balázs András**  
Balázs Zsolt és  
Nagy Teréz fia
- VI. 26. **Káldi Laura Margit**  
Káldi János és Káldiné  
Keppler Margit leánya
- VI. 30. **Orcsik Bernadett**  
Orcsik Tibor és  
Zöldi Anna leánya

## Házasságot kötöttek



**Kerekes Veronika  
és Dálnoky Zsolt Attila**

**Lovász Zsolt  
és Hasenfratz Katalin**

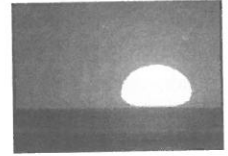
**Gáspár Katalin  
és Csillag Sándor**

**Drávai Szilvia  
és Wachauer István**

**Wohl László  
és Breier Anita**

**Ludvig Tamás  
és Huy Krisztina**

## Eltávoztak



- jún. 24. **özv. Farkas Zoltánné** sz. Thoma  
Julianna, 75. éves. Vásár tér 6.
- jún. 25. **Kozek Róbert**, 45. éves.  
Lócsei u.13.
- jún. 28. **özv. Vörösvári Mártoné**  
sz. Schlögl Anna, 83. éves.  
Pozsonyi u. 6.
- jún. 26. **Piehl Géza**, 48. éves.  
Közszégház köz 1.
- júl. 10. **Longa Lujza** – Horvát József  
felesége, 74. éves. Pozsonyi  
u. 69.
- júl. 13. **özv. Gilinger Jánosné**  
sz. Schreck Katalin, 79. éves.
- júl. 14. **Hidas Gyula**, 68. éves.  
Kápolna u. 23.
- júl. 14. **Tóth Mária**, 48. éves.  
Kápolna u.107.
- júl. 18. **özv. Szommer János**, 82. éves.  
Táncsics M. u 11.
- júl. 19. **özv. Róth Istvánné** sz. Scheller  
Borbála, 91. éves.  
Kápolna u. 145.
- júl. 10. **Cserny Ákos**, 43. éves. Budaörs

## Vörösvári Újság Berischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormány-  
zatának közéleti havilapja

**Felelős kiadó:**  
Botzheim István polgármester

**Felelős szerkesztő:**  
Szakács Gábor  
Tel.: 06-1-403-1086,  
06-30-431-1281  
e-mail: szakacsgaborn@axelero.hu

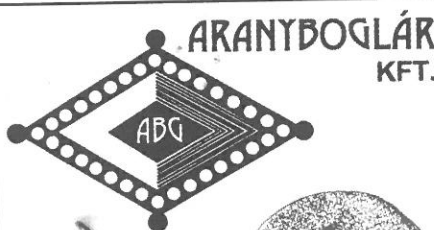
**A szerkesztőség címe:**  
Közösségi Ház  
2085 Pilisvörösvár,  
Fő utca 127.  
Tel.: 330-470

Készült a Komp Kft.  
nyomdájában

**Nyomdai előkészítés:**  
B'ARTBOX  
e-mail: bartbox@axelero.hu

ISSN 1417-6823  
Megjelent 1400 példányban.  
www.pilisvorosvar.hu/vorosvariujzag

Pilisvörösvár északi új építési  
területén 572 m<sup>2</sup> nagyságú telek  
eladó. Irányár 6.5 millió Ft.  
**Érdeklődés a  
06/20-573-8715-ös telefonon**



ÓRA- ÉKSZER ELADÁS, HOZOTT ARANY,  
EZÜST- ÉKSZERKÉSZÍTÉS, JAVÍTÁS,  
TÖRTARANY, BIZOMÁNYOSI FELVÁSÁRLÁS  
ÜZLET: 1023 BUDAPEST, TÖRÖK U. 2.  
(Margit hid Budai hídfő)  
TELEFON: (36-1) 315-0693  
06-203-250-152

*Szeretettel várjuk!*

## Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Bella hírlap, Fetter könyvesbolt,  
Fuji-Marika, Halmschlager élelmi-  
szerboltok, Havas kiskereskedés, Hi-  
dasi vegyeskereskedés, hírlapárusok,  
Koller Elektronika, Krivinger zöld-  
ségesbolt, Könyvesbolt, Krausz me-  
zőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit  
minimarket, Pataki élelmiszerbolt,  
Photo Porst, Sebesfi bolt, Sikari  
gyógyszertár, Szintai papírbolt,  
Sztinka és Mirk élelmiszerbolt, Tácsik  
pékség, Turmix bolt, Városi Könyv-  
tár, Vizöntő gyógyszertár.

## FELHÍVÁS!

Felhívjuk kedves hirdetőink, külsős  
szerkesztőink figyelmét, hogy lap-  
zártá minden hónap 15. napján van!  
Köszönjük



## BON-BON BOLT PILISVÖRÖSVÁRON

**AJÁNLATUNK:** bonbonok, whisky-k, Tokaji aszúk, krémlikőrök, olasz és spanyol borok, pezsgők, konyakok, kimért aprósüti - drázsék, gumicukrok és más finomságok, cigaretták, szivarok, pipa- illetve cigarettadohányok

**ÜVEGÁRÚK ÉRKEZTEK:** esküvőkre, születésnapokra, évfordulókra és más ünnepekre ajánljuk.

Ezen kívül: bonbon-csokrok, ajándékcsomagok és -kosarak, készen, illetve megrendelésre is!

**MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!**

CÍM: 2085 PILISVÖRÖSVÁR, FŐ U. 22.  
TEL: 06 (20) 496-9927  
NYITVA: H-P: 8-17, SZO.: 9-12

## HIRDESSEN A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN!

**Hirdetési díjaink:**

<b>Hátsó borító: ...</b>	<b>60 000 Ft</b>
<b>1/1 oldal: ...</b>	<b>25 000 Ft</b>
<b>1/2 oldal: ...</b>	<b>12 500 Ft</b>
<b>1/4 oldal: ...</b>	<b>6250 Ft</b>
<b>1/8 oldal: ...</b>	<b>3125 Ft</b>
<b>1/16 oldal: ...</b>	<b>1560 Ft</b>

**Szines hirdetés: 25% felár.**  
**(Az árak áfával együtt értendők!)**



## ZAKEUS ÉTTEREM Piliscsaba

**Egyedi környezet, különleges belső tér!**  
(Az Egyetem területén, a 10-es út mellett.)

\*\*\*

Étlapunkon 120 féle ételkülönlegesség, hétvégén látványkonyha a teraszon; faszélen grillezett húsok és zöldségek. Esküvők, céges rendezvények, családi összejövetelek rendezése felsőfokon

**Nyitva:** mindennap  
**Asztalfoglalás:** 26/375-147-es telefonszámon  
[www.zakeus.hu](http://www.zakeus.hu)

\*\*\*

**ÚJ!! ZAKI GYORSÉTTEREM**  
Pilisvörösváron az OTP-vel szemben  
REGGELI-EBÉD-VACSORA  
(Akár elvitelre, ételhordóban is!)

**Nyitva:** H-P: 08-20-ig  
Sz-V: 10-15-ig  
**Telefon:** 26/330-118



## KONTÉNERES SITT- ÉS SZEMÉTSZÁLLÍTÁS

**Metzger József**

**Mobil: 06 (20) 994-3486**



**Léggömb dekoráció  
kedvező áron!**

Tegye  
emlékezetesebbé  
esküvőjét,  
születésnap buliját,  
rendezvényét!

**Léggömbök reklámyomása!**  
**Ballon Party Service**  
Tel.: 06 20 4644-899



*Egyedi igények szerint kedvező áron  
Az Ön által megálmodott minőségben,  
méretben, formában megépítjük családi*

## SZAUNÁJÁT

Hívjon fel! - Helyszíni egyeztetés  
után árajánlatot készítünk  
igényei figyelembe vételével.

**Forklift Bt. • 2096 Üröm, Petőfi S. u. 14/A**  
Telefon: 06 30 2104541

**SZAUNA - EGÉSZSÉG, FRISSESSÉG TÉLEN-NYÁRON**

## HOGY ÖN CSAK AZ ÜZLETTEL FOGLAKOZHASSON:

**Bizza könyvvezetését vállalkozásunkra!**  
**Betéti társaságunk vállalja: cégek, egyéni  
vállalkozók könyvelését, hatóság előtti  
képviselését. Visszamenőleg is!**

**Tel: 06-26/530-225**

## 10 éves a Révész-Optika!

Ebből az alkalomból egész éven át mérsékelt árakon kínáljuk az összes szemüveglencsét, ráadásul folyamatos akciókkal még kedvezőbbé tesszük árainkat!

Júliusban a napszemüvegekre 20% engedményt adunk!

Ellenőriztesse látását computerrel!

Jelentkezés a következő telefonszámon:

332-355

Filmkidolgozás 9x13 méretben ezentúl képenként csak 6 forint!

Keressen bennünket Pilisvörösvár szívében a Fő út 87.-ben!

Nyitva: hétköznap 9–17-ig, szombaton 9–12-ig.

ÚJ! Piliscsaba-Klotildliget Solymár Pilisvörösvár ÚJ!  
A Péleusz Kft nyelviskolája Pilisvörösváron

**ANGOL, NÉMET, OLASZ, LATIN, ÓGÖRÖG FRANCIA,  
SPANYOL (MAGYAR mint idegen nyelv)**

nyelvekből folyamatosan tanfolyamokat indít. kezdőknek **intenzív** nyelvtanulás  
középhaladóknak **középfokú** nyelvvizsgára felkészítés **tolmácsolás**, fordítás

*rugalmas oktatási rendszer*

4-7 fős csoportok heti óraszám:

július 15-én és aug. 5-én három hetes (heti 5 x 4 óra) 60 órás tanfolyamok indulnak  
igény szerint egyéni foglalkozás (kívánság szerint otthonában vagy cégénél is)

*szakképzett, megbízható nyelvtanárok diákoknak kedvezmény*

Beiratkozás, szintfelmérés folyamatosan  
0626/373-555, 0620/347-0481

**Iskolánk minőségéről győződjék meg személyesen, az első két órát  
ajándékba adjuk!!**



# RENAULT

**Ráadás lóerők, akár 220 000 Ft árelőnnyel!**

Twingo, Thalia, Clio, Mégane, Scénic, Laguna és Kangoo modellekre



**LÓERŐ  
RÁADÁS**

Július és augusztus hónapban a kisebbik lóerős motor árért a nagyobbikat kapja meg!

**A RENAULT visszafizeti az **ÁFA 20%-át!****

Júliusban megrendelt haszongépjárművekhez az Áfa 20%-át most visszafizetjük Önnek!



**Akciónk érvényes:**

**Twingo és Clio Société, Kangoo Express,  
Trafic és Master járművekre**

**RENAULT Solymár Márkakereskedés és Szerviz  
Gabeli Kft.**

2083 Solymár, Mátyás király út 2.  
Tel: 06-26-36-46-56 Fax: 06-26-361-554  
e-mail: gabeli@axelero.hu



**A mindennapok  
megoldása**

**Mindent egy helyen - érdemes betérni hozzánk!**

2085 Pilisvörösvár, Budai u. 2.

Folyamatosan bővülő széles áruválasztékkal, légkondicionált eladótérrel és jó parkolási lehetőséggel várjuk kedves vásárlóinkat a megújult CBA élelmiszer áruházunkba.

Meghosszabbított nyitva tartás:

Hétfő:	6.00-18.00
Kedd-Péntek:	6.00-20.00
Szombat:	6.00-13.00
Vasárnap:	7.00-12.00



A Halm Schlager Trade Rt. felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére:  
boltvezető, boltvezetőhelyettes, élelmiszer kereskedelemben jártas áruforgalmi ügyintéző,  
szakképzett pénztáros, szakképzett csemege pultos, szakképzett hentes,  
húsipari szakmunkás, bolti árufeltöltő, gépjárművezető / C kat./  
**pilisvörösvári, leányfalui, szentendrei, visegrádi, dorogi munkahelyére.**

Jelentkezni, kézzel írott fényképes önéletrajzzal lehet  
hétköznap 7-15h-ig, Pilisvörösvár, Dugonics u. 2 sz. alatt Uri Ákosnál.  
Telefonszám: 06/26-530-606, 06/303-508-913